

Sadržaj

| | | | |
|--|----|--|----|
| 1. Tumačenje | 2 | 28. Posljedice raskida | 22 |
| 2. Definicije..... | 3 | 29. Borgun/B-Paymentovo pravo na izmjene Ugovora o prihvatu kartica..... | 22 |
| 3. Prihvaćanje kartica | 7 | 30. Obavijest o izmjenama..... | 22 |
| 4. Uvjet za uvažavanjem svih kartica | 8 | 31. Pravo Trgovca na raskid Ugovora | 23 |
| 5. Povrat | 9 | 32. Viša sila | 23 |
| 6. Povjerljivost, Informacije o računu i Sigurnost informacija o Transakciji..... | 9 | 33. Cjelokupni ugovor | 23 |
| 7. Čuvanje podataka | 10 | 34. Dodjeljivanje i korištenje podizvođača i agenata | 23 |
| 8. Obveza davanja informacija i pristupa Borgun/B-Payment-u | 11 | 35. Nevaljanost i ništavnost | 24 |
| 9. Pravo Trgovca na korištenje Žigova Kartičnih shema i Borgun/B-Paymentovih znakova | 11 | 36. Odricanje i izmjene..... | 24 |
| 10. Autorizacija Transakcija | 12 | 37. Obavijesti..... | 24 |
| 11. Potvrda o Transakciji | 13 | 38. Mjerodavno pravo..... | 25 |
| 12. Podnošenje Transakcija..... | 14 | 39. Rješavanje sporova | 25 |
| 13. Usluga obročnog plaćanja..... | 14 | 40. Opseg i primjena | 25 |
| 14. Opoziv plaćanja i Prekomjerna aktivnost..... | 14 | 41. Ovlaštenje za prihvrat Kartica kao sredstvo plaćanja za Transakcije bez prisutnosti kartice..... | 26 |
| 15. Namire valjanih Transakcija..... | 15 | 42. Prikupljanje i čuvanje podataka | 26 |
| 16. Nezakonite transakcije..... | 15 | 43. Potvrde o transakciji | 26 |
| 17. Minimalan Iznos namire | 16 | 44. Opseg i primjena | 26 |
| 18. Naknade i ostali iznosi koje plaća Trgovac | 16 | 45. Ovlaštenje za prihvrat Kartica kao sredstvo plaćanja za Transakcije putem interneta | 26 |
| 19. Odbici, prilagodbe i odredba o riziku | 17 | 46. Objavljivanje informacija na web stranici..... | 26 |
| 20. Borgun/B-Paymentovo pravo zadržavanja isplate..... | 17 | 47. Potvrde o transakciji | 27 |
| 21. Zaštita podataka | 18 | 48. Sigurnost i enkripcija | 27 |
| 22. Odšteta od strane Trgovca | 19 | 49. Korištenje povezanih društava | 27 |
| 23. Ograničenje Borgun/B-Paymentove odgovornosti | 19 | 50. Namira..... | 27 |
| 24. Trajanje Ugovora o prihvatu kartica..... | 20 | 51. Obnavljajuća rezerva i sigurnost..... | 27 |
| 25. Raskid od strane Trgovca | 20 | 52. Opseg i primjena..... | 28 |
| 26. Otkazivanje od strane Borgun/B-Paymenta | 20 | 53. Ovlaštenje za prihvrat Kartica kao sredstvo plaćanja za Transakcije kockanja..... | 29 |
| 27. Djelomičan raskid i zatvaranje I dentifikacijskog broja Računa Trgovca | 21 | 54. Objavljivanje informacija na web stranici..... | 29 |
| | | 55. Prikupljanje i zadržavanje podataka | 29 |
| | | 56. Isplata dobitaka i naknada za nepotrošene žetone / kredite | 29 |

I. UVOD I SKLAPANJE UGOVORA O PRIHVATU KARTICA

Ovi Opći uvjeti primjenjuju se na odnos između Borgun hf. ("Borgun/B-Payment" ili "Prihvatitelj") i Trgovca ("Trgovac") koji se odnosi na prodaju robe i/ili usluga te koji je sklopio okvirni Ugovor o prihvatu kartica s Borgun/B-Paymentom vezanim za prihvatanje transakcija Trgovca od strane Borgun/B-Paymenta.

Borgun je kreditna institucija registrirana na Islandu s registriranim brojem 440686-1259, te je ovlaštena i regulirana od strane islandske Agencije za financijski nadzor. Registar islandskih kreditnih institucija nalazi se na internetskim stranicama islandske Agencije za financijski nadzor www.en.fme.is. Registrirano sjedište društva Borgun je Ármúli 30, 108 Reykjavík, Island.

Borgun/B-Payment je ovlašten pružati prekogranične usluge u području platnih usluga u Republici Hrvatskoj. Informacije o registraciji društva Borgun/B-Payment mogu se naći na www.hnb.hr/temeljne-funkcije/platni-promet/notifikacije-iz-drzava-clanica. Borgun/B-Payment je također ovlašten pružati prekogranične usluge u području platnih usluga u brojnim drugim jurisdikcijama.

Borgun/B-Payment je član Kartičnih shema, licenciran za prihvatanje transakcija i njihovu obradu za potrebe autorizacije, prijetoja i namire.

Ovi Opći uvjeti (kakvi su u bilo kojem trenutku), zajedno s Obrascem za prijavu Trgovca i bilo kakvim prilogom Obrascu za prijavu trgovca, Sporazumom o obradi podataka, Tarifom, bilo kakvim sigurnosnim uputama, mjerama i/ili smjernicama i bilo kojim drugim dokumentima koji su s vremena na vrijeme identificirani kao dio Ugovora o prihvatu kartica, čine "**Ugovor o prihvatu kartica**". Sva pozivanja u ovim Općim uvjetima na Ugovor o prihvatu kartica odnose se na ove Opće uvjete, kao i na Obrazac za prijavu trgovca i njegove priloge, Sporazum o obradi podataka, Tarifu i sve druge dokumente koji tvore Ugovor o prihvatu kartica. Borgun/B-Payment zadržava pravo povremeno izmijeniti Ugovor o prihvatu kartica, kako je to detaljnije navedeno u Odjeljku IX Izmjene i dopune.

Sukladno i pod uvjetima Ugovora o prihvatu kartica Trgovac je ovlašten staviti na raspolaganje svojim klijentima prikladan način kupnje robe i/ili usluga putem Kartica izdanih pod oznakama Kartičnih shema. Ovi Opći uvjeti navode uvjete pod kojima Trgovac može prihvatiti ispravno predočene Kartice kao sredstvo plaćanja i predočiti transakcije društvu Borgun/B-Payment radi autorizacije, prijetoja i namire.

Ugovor o prihvatu kartica biti će sklopljen i stupiti na snagu kada: (a) Trgovac potpiše Obrazac za prijavu trgovca, a Borgun/B-Payment izda Trgovcu Identifikacijski broj računa Trgovca u vezi sa Obrascem za prijavu Trgovca, ili kada je (b) Ugovor o akviziciji potpisan od obje strane i Borgun/B-Payment izda Trgovcu Identifikacijski broj računa trgovca vezano za Obrazac za prijavu Trgovca. Datum Ugovora o prihvatu kartica je u oba slučaja datum kada Borgun/B-Payment izda Identifikacijski broj računa Trgovca u vezi sa Obrascem za prijavu Trgovca, osim ako je kasniji datum stupanja na snagu specificiran u Obrascu za prijavu Trgovca.

Sklopanjem Ugovora o prihvatu kartica i podnošenjem Transakcija Borgun/B-Paymentu, Trgovac prihvaća i suglasan je s ovim Općim uvjetima, kao i drugim uvjetima Ugovora o prihvatu kartica.

Ovi Opći uvjeti stupaju na snagu dana 30. srpnja te će zamijeniti sve prethodne uvjete i odredbe s učinkom od tog datuma.

II. TUMAČENJE I DEFINICIJE

1. Tumačenje

1.1. Sva pozivanja u Ugovoru o prihvatu kartica na bilo koji zakon, regulative ili pravila, uključujući Standarde Kartičnih shema, bit će takva da se odnose na taj zakon, regulative ili pravila kako se mogu s vremena na vrijeme izmijeniti, produžiti ili ponovno usvojiti.

1.2. Referenca na ove Uvjete i odredbe, Obrazac za prijavu trgovca, Ugovor o prihvatu kartica ili bilo koji drugi ugovor ili dokument naveden u Ugovoru o prihvatu kartica referenca je na takav ugovor ili dokument kako s vremena na

vrijeme može biti mijenjan ili nadomješten.

- 1.3. Ako bilo koja odredba ovih Uvjeta i odredbi bude u sukobu s Obrascem za prijavu trgovca ili bilo kojim drugim sporazumom sklopljenim između Borgun/B-Payment-a i Trgovca, prevladava Obrazac za prijavu trgovca ili sličan drugi sporazum (prema potrebi).
- 1.4. Ako bilo koja odredba Ugovora o prihvatu kartica bude u sukobu sa Standardima kartične sheme, prevladavaju Standardi kartične sheme.
- 1.5. Naslovi Ugovora o prihvatu kartica postoje samo zbog lakšeg snalaženja i nemaju utjecaja na tumačenje Ugovora o prihvatu kartica.
- 1.6. Svaki će pojam označen velikim početnim slovom u ovim Općim uvjetima koji ovdje nije definiran, u opsegu u kojem kontekst to dozvoljava, imati isto značenje kao u Ugovoru o prihvatu kartica i/ili Standardima Kartične sheme.
- 1.7. Svi pojmovi definirani u jednini uključuju i množinu, isto vrijedi i u suprotnom slučaju, osim ako kontekst drugačije zahtijeva.
- 1.8. **Osoba** uključuje fizičku osobu, korporativno ili nekorporativno tijelo (bez obzira na to ima li odvojenu pravnu osobu ili ne).
- 1.9. Osim ako je drugačije određeno, svako pozivanje na bilo koju osobu uključuje i njene sljednike, stjecatelje i cesionare.
- 1.10. Svaka obveza Trgovca da ne učini nešto uključuje obvezu da ne dopusti da se to učini.
- 1.11. Svaku riječ koja slijedi pojmove **koji uključuju, osobito, primjerice**, ili bilo koji sličan izraz, treba tumačiti kao ilustrativnu i ne smije se ograničavati smisao riječi, opisa, definicije, fraze ili pojma koji prethode tim pojmovima.

2. Definicije

- 2.1. U Ugovoru o prihvatu kartica, ako kontekst to dozvoljava, sljedeći pojmovi će imati sljedeće značenje:

3D Sigurnosne metode: Sigurnosni protokoli poput MasterCard SecureCode ili VerifiedbyVisa koriste se kako bi se spriječile transakcijske prijevare u online kartičnom poslovanju.

Događaj Kompromitiranja Računa s podacima: Događaj koji izravno ili neizravno dovodi do neovlaštenog pristupa ili otkrivanja podataka o računu.

Bankarski dan: Dan na koji su banke otvorene za poslovanje i trgovanje u valutama namire u Reykjaviku i domicilnoj jurisdikciji Trgovca i valute namire.

Oznake društva Borgun/B-Payment: Ime, logo, žigovi društva Borgun/B-Payment (registrirani ili neregistrirani) i bilo koje druge riječi, simboli ili boje koje predstavljaju njegov identitet.

Kartica: Važeća kartica za plaćanje izdana u skladu s dozvolom Kartičnih shema ili na bilo koji drugi način dozvoljena Kartičnom shemom.

Broj računa kartice: Broj računa kartice ili Primarni broj računa (PAN) je numerički kod utisnut i/ili kodiran na kartici, koji jedinstveno identificira račun Vlasnika kartice.

Izdavatelj kartice: Član Kartične sheme koji izdaje Kartice Imateljima kartica u skladu s Kartičnom shemom.

Transakcija bez predočenja kartice (CNP): Bilo koja transakcija u kojoj Kartica nije prisutna. Kako bi se izbjegla dvojba, svaka Transakcija koja se ne izvršava licem u lice, uključujući narudžbe putem pošte, telefonske narudžbe, terminala za aktiviranje kartice (CAT), elektroničke trgovine (e-trgovina) i transpondera, primjeri su Transakcija bez predočenja kartice.

Transakcije u kojima je kartica prisutna (CP): Transakcija koju je Trgovac ili jedan od njegovih zastupnika proveo na terminalu s ljudskim kadrom, gdje su i Vlasnik kartice i Kartica vlasnika kartice prisutni na prodajnom mjestu.

Žigovi kartične sheme: Vlasnička kombinacija imena, simbola i boja koje vizualno prenose identitet branda.

Član Kartične sheme: Član jedne ili više Kartičnih shema.

Standardi Kartične sheme: Pravila i standardi objavljeni u Kartičnim shemama u odnosu na Članove Kartične sheme i aktivnosti koje koriste i/ili na neki drugi način uključuju kartice i/ili bilo koji Žig kartične sheme. Standardi kartične sheme dostupni su Trgovcima na web stranicama kartičnih shema. Svaka Kartična shema ima jedinstveno pravo tumačenja i provođenja svojih Standarda kartičnih shema.

Kartične sheme: Visa Inc., MasterCard Worldwide, Unionpay International i slične međunarodne ili lokalne Kartične sheme povremeno prijavljene od strane društva Borgun/B-Payment i svaka takva shema je "Kartična shema". "Relevantna kartična shema" je svaka Kartična shema specificirana u Obrascu prijave trgovca kao Kartična shema čije je Kartice Trgovac ovlašten prihvatiti kao način plaćanja za valjane Transakcije.

Imatelj kartice: Pojedinaac kojem se kartica izdaje, ili osoba ovlaštena koristiti takvu karticu.

Opoziv plaćanja (Chargeback): Postupak definiran Standardima kartičnih shema u kojem Izdavatelj kartice može tražiti povrat cijelog ili dijela iznosa Transakcije od Borgun/B-Paymenta, koji isti može tražiti od Trgovca.

Naknada za Opoziv plaćanja: Podrazumijeva naknadu utvrđenu u Ugovoru o prihvatu kartica koju je

Borgun/B-Payment naplatio Trgovcu za svaku Transakciju koja je vraćena.

Čip transakcija: Transakcija koju je Imatelj kartice proveo umetanjem svoje čip kartice u POS terminal za čip kartice.

Beskontaktna transakcija: Transakcija koju je Imatelj kartice proveo dodirivanjem njegove beskontaktna Kartice ili uređaja prilikom naplate.

Vaučer za povrat novca: Bilo koji elektronički ili papirnati zapis koji Trgovac može koristiti s ciljem bilježenja Povrata.

CVM (Metoda provjere Imatelja kartice) limit: Ograničenje postavljeno od strane Kartične sheme za određene vrste transakcija.

Ugovor o obradi podataka: Ugovor o obradi podataka između Borgun/B-Payment-a i Trgovca koji određuje uvjete pod kojima se obrađuju osobni podaci u odnosu na Imatelje kartica i/ili Transakcije.

Ime pod kojim Trgovac posluje (DBA): Ime pod kojim Trgovac posluje i pod kojim stavlja svoje usluge na tržište.

Prekomjerna aktivnost: Predstavlja slučaj kada za vrijeme bilo kojeg kalendarskog mjeseca Opoziv plaćanja Trgovca premašuje 1% Vrijednosti obrađenih Transakcija i/ili ako zloupotrebjene transakcije Trgovca premašuju 1.5% Vrijednosti obrađenih Transakcija i/ili ako vrijednost povrata i/ili povrata novca premašuje 5% od Vrijednosti obrađenih Transakcija.

Naknada: Sve naknade koje Trgovac plaća Borgun/B-Payment-u sukladno Ugovoru o prihvatu kartica, uključujući Naknade za usluge, Naknade za opoziv plaćanja, Naknade za obradu transakcije, Međubankarsku naknadu, Naknade sheme i Naknada za namirenje SWIFT-a.

Nezakonita Transakcija: svaka stvarna, pokušana ili pretpostavljena Transakcija koja nije važeća transakcija, posebice:

- bilo koja Transakcija za robu i/ili usluge koje je isporučila bilo koja osoba osim Trgovca ili Transakcija u svrhu plaćanja bilo koje druge osobe osim Trgovca;
- bilo koja Transakcija za robu i/ili usluge isporučena s bilo koje druge lokacije osim lokacije Trgovca;
- bilo koja vrsta Transakcija za robu/usluge koja nije specificirana u Obrascu prijave trgovca;
- bilo koja Transakcija koja nije istinska ili za koju Trgovac zna ili je trebao znati da je ili prijevarna ili da nije autorizirana od strane Imatelja kartice;
- bilo koja Transakcija ili nabava robe/usluga koja je u suprotnosti s bilo kojim primjenjivim zakonom, regulativom ili pravilnikom;
- bilo koja Transakcija ili nabava robe/usluga koja je u suprotnosti s bilo kojim Standardom Kartičnih shema
- bilo koja Transakcija ili nabava robe/usluga koja je na bilo koji način kontradiktorna stavkama Ugovora o prihvatu kartica; ili
- bilo koja Transakcija(e) sklopljena s ciljem zaobilaženja bilo koje od gore navedenih stavki.

Usluga obročnog plaćanja: Usluga ponuđena na prodajnoj mjestu, pružajući Imatelju kartice mogućnost plaćanja pogodnih kupnji u jednakim mjesečnim obrocima, sukladno planu plaćanja, primjenjivoj kamatnoj stopi i naknadama (ako ih ima) koje nudi predmetni Izdavatelj kartica.

Međubankovne naknade: Naknada koju plaća Borgun/B-Payment za svaku transakciju Izdavatelju kartice direktno ili indirektno (npr. putem treće strane), a povrat koje će izvršiti Trgovac.

ISO: Pružatelj usluga registriran pri Kartičnim shemama koji pruža usluge ISO programa. Usluge ISO programa

uključuju usluge Imatelja kartice i/ili Trgovca, potrošačku podršku Imatelju kartice i/ili Trgovcu koji nemaju pristup Podacima računa, i/ili Transakcijskim podacima, edukaciju trgovaca i treninge te razvijanje POI Terminala.

Identifikacija računa Trgovca: Specifični identifikator koji se koristi za prepoznavanje Trgovca ili njegovog specifičnog prodajnog terminala ili prodavaonice. Ako je Trgovac ovlašten temeljem Ugovora o prihvatu kartica za prihvaćanje Kartica kao sredstva plaćanja na više prodajnih terminala ili prodajnih mjesta, Trgovcu se može dodijeliti više Identifikacijskih brojeva računa trgovca.

Obrazac prijave trgovca: Relevantan Obrazac prijave trgovca društva Borgun/B-Payment za Trgovca i njegovo poslovanje ispunjava Trgovac (ili njegov opunomoćenik) te ga potpisuju Trgovac i Borgun/B-Payment.

Lokacija Trgovca: Lokacija trgovca specificirana je u Obrascu prijave trgovca.

Web portal Trgovca (B-Online): Borgun/B-Payment-ova usluga web portala za Trgovce prijavljene za ovu uslugu koja omogućuje Trgovcima pregled povijesti kartičnih transakcija i namira, kao i primanje obavijesti i korespondencije Borgun/B-Payment-a, putem sigurnog online sustava.

MCC: Kod kategorije Trgovca (MCC) četveroznamenasti je kod koji se koristi za identifikaciju vrste Trgovca uključenog u transakciju. MCC je određen od strane Međunarodne organizacije za Standardizaciju.

PCI/DSS Standardi: Standard sigurnosti podataka (DSS) Industrije platnih kartica (PCI) je informacijski standard svjetskih razmjera sastavljen od strane Vijeća za Standarde Sigurnosti Plaćanja (PCI SSC) i objavljen na web stranici: <http://www.pcisecuritystandards.org/>.

Brze platne usluge (QPS):

Mastercard program brze platne usluge.

Povrat: Obrnuto od transakcije kupnje, točnije, Imatelj kartice vraća robu ili otkazuje prethodno plaćene usluge ili na drugi način ima pravo na povrat od strane Trgovca zbog neuspjeha Trgovca da isporuči svu ili neku relevantnu robu i/ili usluge, te mu se vraća iznos novca plaćenog za tu robu ili usluge.

Obnavljajuća rezerva: Podrazumijeva fond koji se prikuplja određenim odbitkom od bruto vrijednosti svih Transakcija i koji je održavan kao Obnavljajuća Rezerva sukladno uvjetima Ugovora o prihvatu kartica.

Odbitak za Obnavljajuću rezervu: Navedeni postotak Transakcijske vrijednosti svih transakcija.

Naknada za Kartične sheme: Naknada vezana uz Kartične sheme pri Kartičnim transakcijama.

Naknada za uslugu: Podrazumijeva naknade koje Trgovac plaća Borgun/B-Payment-u za usluge pružene na temelju Ugovora o prihvatu kartica, uključujući "Naknade usluge Trgovca".

Pružatelj usluga: Institucija ili tijelo koje pruža određene definirane usluge za jednog ili više članova Kartične sheme. Pružatelj usluga treba biti registriran u Kartičnim shemama i može obavljati samo programske usluge za koje je registriran.

Valuta namire: Valuta u kojoj će Borgun/B-Payment izvršiti isplatu namire Trgovcu. Valuta namire specificirana je u Obrascu prijave Trgovca ili je na drugi način dogovorena između Borgun/B-Payment-a i Trgovca u pisanom obliku s vremena na vrijeme.

Datum namire: Datum isplate Valute namire Transakcija kao što je određeno sukladno uvjetima Ugovora o prihvatu kartica. Učestalost Datuma namire i odgoda između podnošenja i namire bit će određena u Obrascu prijave Trgovca

ili dogovorena na drugi način između Borgun/B-Payment-a i Trgovca u pisanom obliku s vremena na vrijeme.

Vrijednost namire: Podrazumijeva neto iznos izražen u Valuti namire Trgovca koji proizlazi iz povrata Transakcija i Povrata za poravnanje, umanjениh za sve Odbitke i Prijeboje, Transakcijsku vrijednost Transakcija, sukladno Ugovoru o prihvatu kartica ili zakonu.

SWIFT namira: Fiksna naknada za svaku namiru putem SWIFT-a, društva za međubankovnu financijsku telekomunikaciju, kao što je određeno Ugovorom o prihvatu kartica.

Tarifa: Borgun/B-Payment-ov relevantni tarifni dokument za jurisdikciju Trgovca (u bilo koje dano vrijeme) koji definira iznose i/ili naknade koje Trgovac plaća Borgun/B-Payment-u, a koje nisu definirane u Ugovoru o prihvatu kartica. S vremena na vrijeme Borgun/B-Payment-ovi tarifni dokumenti dostupni su putem Web portala Trgovca (B-Online). U slučaju da Borgun/B-Payment nema specifičan tarifni dokument za jurisdikciju Trgovca, umjesto tarifnih, primjenjuju se naknade definirane u Ugovoru o prihvatu kartica.

Vršitelj obrade treće strane (TPP): Pružatelj usluga koji je ugovorno vezan s Trgovcem za pružanje usluga obrade ili drugih tehničkih usluga. Bilo koja stranka koja pruža usluge vezane za terminalne operacije, usmjeravanje odobrenja, pohranu elektronskih podataka, pripremu podataka za obradu i/ili bilo kakvo drugo postupanje podacima Imatelja kartice i/ili Transakcijama smatra se Vršiteljem obrade treće strane.

Transakcija: Radnja između Imatelja kartice i Trgovca koja rezultira izdavanjem Potvrde Transakcije ili Vaučerom za povrat.. Transakcija se smatra "**valjanom Transakcijom**" ako udovoljava svim sljedećim uvjetima:

- Transakcija se odnosi na robu i/ili usluge koje pruža sam Trgovac sa svoje Lokacije;
- Roba/usluge koje pruža Trgovac vrste su koja je specificirana u Obrascu prijave trgovca;
- Transakcija, roba/usluge koje su isporučene i način isporuke su u potpunosti u skladnosti sa svim primjenjivim zakonima, regulativama i pravilima;
- Transakcija, roba/usluge koje su isporučene i način isporuke su u potpunosti u skladnosti sa Standardima Kartične sheme; i
- Trgovac je uskladio sve ostale stavke Ugovora o prihvatu kartica koje se odnose na Transakciju i isporučenu robu/usluge.

Naknada za obradu Transakcije:

Fiksna naknada po svakoj odobrenoj/ podmirenoj Transakciji i fiksna naknada po svakoj odbijenoj/poništenoj Transakciji, kao što je navedeno u Ugovoru o prihvatu kartica.

Potvrda Transakcije: Elektronički ili papirnati zapis Transakcije ostvaren na prodajnom mjestu koja je dokaz kupnje roba ili usluga ili povrata istog.

Vrijednost Transakcije: Bruto iznos iskazan u Valuti namire Trgovca podnesen Borgun/B-Payment-u.

III. PRAVA I OBVEZE TRGOVCA

3. Prihvaćanje kartica

3.1. Podliježući poštivanju Trgovca uvjeta Ugovora o prihvatu kartica, Trgovac može prihvatiti samo vrste Kartica određene Obrascem za prijavu Trgovca kao vrstu plaćanja za valjane Transakcije. Borgun/B-Payment će pribaviti valjane Transakcije Trgovca i obraditi ih za odobrenje, obračun i namire prema uvjetima Ugovora o prihvatu kartica. Borgun/B-Payment ne prihvaća nikakvu obvezu za stjecanje bilo kakvih Transakcija osim valjanih Transakcija. Ako poslovanje Trgovca povremeno uključuje bilo kakve

posebne uvjete društva Borgun/B-Payment (primjerice u vezi s online plaćanjem ili kockanjem), ti posebni uvjeti moraju biti dio Ugovora o prihvatu kartica.

3.2. Trgovac o vlastitom trošku odgovara za dobivanje i održavanje prikladnog sustava prodaje i/ili terminal(a) radi omogućivanja prihvaćanja Kartica kao sredstava plaćanja i ispunjavanja obveza prema Ugovoru o prihvatu kartica.

3.3. Trgovac ne može kao sredstvo plaćanja prihvaćati Kartice kao Transakcije bez prisustva klijenta (CNP) niti poslati u obradu Transakcije bez prisustva klijenta (CNP) bez posebne pismene dozvole Borgun/B-Payment-a.

3.4. Poslovanje Trgovca mora biti u skladu sa svim primjenjivim zakonima, propisima i Standardima Kartičnih shema. Trgovac se ne smije lažno predstavljati kao Član Kartične sheme.

3.5. Bez ograničenja, Trgovac ne može prihvatiti Kartice kao sredstvo plaćanja za bilo što od sljedećeg:

- a) bilo koju Transakciju za robu i/ili usluge koje pruža bilo koja osoba osim Trgovca ili ako je Transakcija bila u svrhu plaćanja bilo kojoj drugoj osobi osim Trgovca
- b) bilo koju Transakciju za robu i/ili usluge isporučene s bilo kojeg mjesta osim Lokacije Trgovca;
- c) bilo koju Transakciju za robu i/ili usluge koje nisu vrste određene u Obrascu za prijavu Trgovca;
- d) bilo koju Transakciju koju nije odobrio Imatelj kartice;
- e) bilo koju Transakciju koja je zloupotreba ili nije autentična;
- f) bilo koje prethodno osporene troškove Kartice, prethodne troškove Kartice, plaćanja u svrhu naplate nenaplaćenih čekova, svih dugovanja koje je Trgovac prethodno smatrao nenaplativima ili sličnim naknadama ili dugovima;
- g) bilo koju Transakciju ili nabavu robe/usluga koja nije u skladu s

- primjenjivim zakonima, regulativama ili pravilima u jurisdikciji Trgovca ili Imatelja kartice;
- h) bilo koju Transakciju ili nabavu robe/usluga koja nije u skladu sa Standardima Kartičnih shema;
 - i) bilo koju Transakciju ili nabavu robe/usluga koja može naštetiti ugledu Kartičnih shema, Borgun/B-Payment-u i/ili sustavu plaćanja Kartičnih shema i/ili bi se mogla negativno odraziti na Žigove Kartičnih shema i/ili Borgun/B-Payment-ove oznake; ili
 - j) bilo koju Transakciju ili nabavu robe/usluga koja je na bilo koji drugi način suprotna stavkama iz Ugovora o prihvatu kartica ili koja je započeta s ciljem zaobilaženja bilo koje stavke iz Ugovora o prihvatu kartica.
- 3.6. Trgovac ne smije nametati, kao uvjet prihvaćanja Kartice, uvjet da se Imatelj kartice odriče prava na osporavanje Transakcije.
- 3.7. Za Transakcije u kojima je Kartica prisutna, Trgovac ima pravo zadržati mogućnost instalirati automatizirane mehanizme na terminalima, koji prioritarno izabiru konkretan brand za plaćanje ili aplikaciju za plaćanje. Međutim, Trgovac ne smije ograničiti platitelja u izboru plaćanja unatoč takvom prioritarnom automatskom izboru.
- 3.8. Trgovac ne smije kao zahtjev za prihvata važeće Kartice odrediti minimalni ili maksimalni iznos Transakcije.
- 3.9. Trgovac je dužan prezentirati svoje cijene potrošačima kao pune cijene (osim ako ne nudi opći popust) i ne smije dodavati nikakav iznos ili naknadu na svoje cijene ako potrošač odluči platiti Karticom, osim ako takva praksa nije u skladu s EU ili lokalnim zakonima u jurisdikciji Trgovca.
- 3.10. Trgovac ne smije direktno ili indirektno zahtijevati od Imatelja kartice plaćanje naknade za korištenje određenog platnog instrumenta ili plaćanje bilo kojeg dijela bilo kojeg popusta Trgovca ili druge istodobne financijske troškove u vezi s Transakcijom, osim ako je takva praksa u skladu s EU/lokalnim propisima.
- 3.11. Trgovac mora osigurati da su njegovo DBA ime i lokacija navedeni u korisničkoj podršci i jasni iz svake točke interakcije s Imateljem kartice. Trgovac će osigurati da je Imatelju lako osigurano da je Trgovac odgovoran za Transakciju, uključujući isporuku robe ili usluga koje su predmet Transakcije te za korisničku podršku i rješavanje sporova.
- 3.12. Trgovac ne smije isplatiti novčana sredstva Imatelju kartice, osim ako Trgovac nije ovlašten sudjelovati u programu povrata Kartičnih shema ili ako isplaćuje sredstva u obliku putničkih čekova i kartica izdanih od strane Kartične sheme u stranoj valuti i odobreno od strane Borgun/B-Payment-a za prihvata Kartica za takvu svrhu, u kojem slučaju iznos Transakcije ne smije prijeći vrijednost putničkih čekova i kartica ili strane valute, uvećano za proviziju Trgovca. Trgovac ni pod kojim uvjetima ne može isplatiti sredstva u obliku putničkih čekova ako je jedina svrha dopustiti Imatelju kartice da koristi gotovinu za kupnju robe i/ili usluga od Trgovca.
- 3.13. Trgovac je obavezan osigurati da njegovo osoblje, službenici i zastupnici djeluju u skladu s uvjetima Ugovora o prihvatu kartica.
- 4. Uvjet za uvažavanjem svih kartica**
- 4.1. Osim ako je to potrebno sukladno zakonu ili bilo kojim uputama Kartičnih shema, Trgovac ne smije odbiti prihvatiti bilo koju karticu na temelju identiteta Izdatelja ili Imatelja kartice.
- 4.2. Trgovac može zatražiti, ali ne smije uvjetovati Imatelju kartice da pruži dodatnu identifikaciju kao uvjet za prihvaćanje Kartice, osim ako takve informacije nisu potrebne za dovršenje

Transakcije, primjerice u svrhu dostave, ili ako Standardi Kartičnih shema posebno dozvoljavaju ili zahtijevaju prikupljanje takvih informacija.

4.3. Što se tiče Kartica koje su izdane u okviru EU Trgovac će uvažiti, bez diskriminacije, sve valjane Kartice koje je predočio Imatelj kartice i koje su regulirane unutar iste kategorije bankovnih naknada. Trgovac ne smije sudjelovati u bilo kojoj praksi prihvaćanja koja diskriminira ili ometa upotrebu Kartica u korist bilo koje druge vrste plaćanja, osim ako takva praksa nije u skladu s EU ili lokalnim zakonima u jurisdikciji Trgovca. Trgovac, međutim, nije dužan prihvatiti debitne Kartice kao uvjet prihvaćanja kreditnih Kartica, i obrnuto.

4.4. Što se tiče Kartica koje su izdane izvan EU, Trgovac će prihvatiti sve valjane Kartice izdane od strane Kartičnih shema za čiji je prihvata autoriziran.

5. Povrat

5.1. Trgovac može samo vršiti povrat Imateljima kartica u pogledu prethodnih transakcija s tim Imateljima kartica za prodaju robe ili usluga.

5.2. Trgovac ne može napraviti povrat Transakcije bilo kojim drugim načinom plaćanja osim Povratom na karticu. Na primjer, Trgovac ne može izvršiti povrat Transakcije plaćanjem čekom ili gotovinom. Također, ako je klijent Trgovcu prvotno za robu ili usluge platio drugim oblikom plaćanja (na primjer, gotovinom ili čekom), Trgovac ne može Karticom izvršiti povrat.

5.3. Povrat može biti učinjen samo na Karticu koja je korištena u prvotnoj Transakciji za koju se vrši povrat. Svaki Povrat će biti u istoj valuti prvotne Transakcije za koju se vrši i može iznositi do visine prvotne Transakcije, ali ne može premašiti iznos prvotne Transakcije.

5.4. Trgovac će isplatiti Borgun/B-Payment-u puni iznos Povrata odmah po zahtjevu, zajedno sa svim Naknadama

ili drugim iznosima koje Trgovac plaća Borgun/B-Payment-u prema Ugovoru o prihvatu kartica, a kao rezultat Povrata. Trgovac nema pravo na bilo kakvu nadoknadu bilo koje Naknade ili drugih iznosa koji su plaćeni ili trebaju biti plaćeni Borgun/B-Payment-u u odnosu na originalnu Transakciju za koju se vrši povrat.

5.5. Osim ako tako ne zahtijeva Borgun/B-Payment, Standard Kartičnih shema ili primjenjivi zakoni, Trgovac neće izvršiti bilo kakvu drugu kreditnu Transakciju koja za rezultat ima prijenos sredstava Imatelju kartice.

6. Povjerljivost, Informacije o računu i Sigurnost informacija o Transakciji

6.1. Trgovac mora poštivati najstrožu povjerljivost u vezi s podacima o Imatelju kartice i Transakciji, te je odgovoran za osiguranje sigurnosti podataka o Imatelju i Transakciji.

6.2. Trgovac mora osigurati da su njegovo poslovanje i obrada, pohrana i raspolaganje Imateljima kartice i Transakcijskih informacija u skladu s PCI / DSS standardima i bilo kojim drugim sigurnosnim zahtjevima Kartičnih shema, bez obzira rukuje li podacima sam Trgovac ili treća strana. Borgun/B-Payment zadržava pravo da zahtijeva od Trgovca potvrdu da je Trgovac prošao PCI skeniranje (QSC) i/ili godišnju procjenu. Trgovac mora osigurati da je sva oprema korištena za prikupljanje, prijenos i/ili pohranu podatak Imatelja kartice PA-DSS certificirana.

6.3. Trgovac ne smije tražiti niti koristiti Broj računa kartice za bilo koju drugu svrhu osim plaćanja valjanih Transakcija. Trgovac ne smije u bilo kojem trenutku tražiti da Imatelj kartice ispuni obrazac s informacijama o Broju računa kartice, Datumu isteka kartice, Potpisu imatelja kartice ili bilo kojim drugim podacima o Računu kartice ili Imatelju kartice na način da bi ti podaci bili vidljivi prilikom slanja poštom, primjerice, razglednicom. Trgovac u niti jednom

trenutku ne smije zatražiti CAV2/CVC2/CVV2/CID podatke na bilo kakvoj vrsti narudžbenice u papirnatom obliku.

6.4. Trgovac neće pod bilo kakvim okolnostima pohranjivati povjerljive podatke o provjeri autentičnosti uključujući Puni zapis podataka (podaci magnetske trake ili ekvivalent na čipu), CAV2/CVC2/CVV2/CID i PIN-ove, PIN blokove.

6.5. Trgovac će bez odgode obavijestiti Prihvatitelja o bilo kojoj povredi sigurnosti ili sumnji na povredu sigurnosti ili kompromitiranje kartičnih podataka. U stvarnom ili potencijalom slučaju Kompromitiranja Računa s Podacima (ADC) Borgun/B-Payment i/ili Kartična shema mogu zahtijevati da PCI SSC forenzički istražitelj (PFI) provede nezavisnu forenzičku istragu kako bi procijenio uzrok, obujam, značaj, trajanje i posljedice ADC događaja ili Potencijalnih ADC događaja. Trgovac će u potpunosti surađivati s PCI SSC forenzičkim istražiteljem za vrijeme trajanja forenzičke istrage i omogućiti potpun pristup njegovim sustavima i bazama podataka. Ako im nije omogućen direktan pristup, Trgovac će omogućiti kopiju izvještaja PCI SSC forenzičkog istražitelja Borgun/B-Payment-u i Kartičnim shemama. Ako PFI otkrije da Trgovac nije bio usklađen s PCI DSS u vrijeme povrede sigurnosti ili Kompromitiranja Računa s Podacima te da je povreda ili kompromitiranje uzrokovano tom neusklađenošću, Trgovac će snositi sve troškove istrage i/ili povezanih procjena ili štete te će platiti iste Borgun/B-Payment-u na njegov zahtjev.

6.6. Sve treće strane koje pružaju Trgovcu usluge obrade (Treće strane koje pružaju usluge obrade) kao što su, ali ne ograničavajući se na, terminalske operacije, usmjeravanje autorizacija, skupljanje elektroničkih podataka i priprema za poravnanje datoteka i/ili bilo kakvo drugo rukovanje podacima Imatelja kartice i/ili Transakcijama bit će ispravno registrirane u Kartičnoj

shemi. Trgovac će potvrditi da su Treće strane koje pružaju usluge obrade certificirane sukladno PCI/DSS Standardima. Trgovac će osigurati da su svi ugovori s Trećim stranama koje pružaju usluge obrade ekvivalentne stavki 6.5. Trgovac neće koristiti Izvršitelje obrade bez odobrenja Prihvatitelja. Trgovac neće obavijestiti bilo koju treću stranu o predmetu ili sadržaju Ugovora o prihvatu kartica. Trgovac je nadalje obavezan spriječiti prijenos informacija o imenu Imatelja kartice ili Broju računa kartice neovlaštenim trećim stranama.

6.7. Trgovac će redovito upravljati uređajem za unos PIN-a, uključujući bilježenje svih skladišnih i serijskih brojeva svakog uređaja za unos PIN-a, bilježeći lokaciju svakog uređaja za unos PIN-a i poduzimanjem osnovne elektronske i fizičke identifikacije i autorizacije svakog uređaja za unos PIN-a.

6.8. Trgovac će koristiti samo PCI certificirane Kvalificirane ispitivače i prodavače (QIR) iz društava koja čine dio PCI SSC QIR društava.

6.9. Trgovac ne smije otkriti predmet ili sadržaj Ugovora o prihvatu kartica bilo kojoj trećoj strani.

6.10. Trgovac će se u svakom trenutku strogo pridržavati Borgun/B-Payment-ovih sigurnosnih uputa i smjernica u bilo kojem obliku, a vezano za provedbu Ugovora o prihvatu kartica i/ili prilikom korištenja usluga Borgun/B-Payment-a, uključujući Web portal Trgovca (B-Online). Trgovac je odgovoran za bilo kakvo kršenje podataka koje je posljedica nepridržavanja sigurnosnih uputa, mjera ili smjernica.

7. Čuvanje podataka

7.1. Trgovac će čuvati originale čitljivih primjeraka svih Potvrda o transakciji, zapisa elektroničkih podataka i/ili Kreditnih-Povratnih vaučera u vezi s Transakcijama i naknadne povrate izvršene u skladu s Ugovorom o prihvatu kartica na rok od pet (5) godina.

8. Obveza davanja informacija i pristupa Borgun/B-Payment-u

8.1. Trgovac će u pisanom obliku bez odlaganja obavijestiti Borgun/B-Payment o bilo kojem od sljedećih slučajeva:

- a) stvarno ili potencijalno sigurnosno kršenje ili Događaj Kompromitiranja Računa sukladno točki 6.5;
- b) bilo kakav gubitak, krađa, zlouporaba stvarna ili potencijalna, neovlaštena upotreba terminala Trgovca ili drugih sustava koji se koriste za podnošenje Borgun/B-Payment-u zahtjeva za autorizaciju i Transakcija;
- c) materijalne promjene poslovanja Trgovca;
- d) sve izmjene ovlaštenih potpisnika Trgovca;
- e) sve promjene u stvarnom vlasništvu i/ili vlasničkoj strukturi trgovca; ili
- f) sve okolnosti koje mogu spriječiti Trgovca da ispunjava uvjete Ugovora o prihvatu kartica

8.2. Trgovac će, ako to zatraži Borgun/B-Payment, pisano potvrditi bez odgađanja, je li došlo do bilo kojeg od događaja navedenih u točki 8.1.

8.3. Borgun/B-Payment povremeno može zatražiti da mu Trgovac dostavi Potvrde o transakciji i/ili ako je primjenjivo bilo koju drugu dokumentaciju ili podatke kao što su Narudžbenice klijenata, zapisi elektroničkih podataka i/ili Kreditni-Povratni vaučeri u vezi s Transakcijama i naknadnim povratima.. Trgovac će dostaviti takve kopije Borgun/B-Payment-u u roku od dvadeset (20) Bankarskih dana od dana zaprimanja Borgun/B-Payment-ovog zahtjeva.

8.4. Trgovac će odmah dostaviti sve druge informacije i/ili dokumentaciju koju je Borgun/B-Payment opravdano zatražio, uključujući zahtjeve za bilo kakve podatke o dubinskom pregledu klijenta i/ili informacije o financijskom položaju

Trgovca, uključujući kopije financijskih izvješća Trgovca.

8.5. Trgovac će na zahtjev Borgun/B-Payment-a, Kartičnih shema i/ili bilo kojeg drugog tijela koje ima nadležnost nad Borgun/B-Payment-om, dodijeliti certifikacijska ovlaštenja i/ili pristup istražiteljima u Trgovčevu opremu i sustav za prihvata kartica.

8.6. Trgovac će dati Borgun/B-Payment-u, Kartičnim shemama i/ili bilo kojim drugim tijelima koja imaju nadležnost nad Borgun/B-Paymentom pristup svojim prostorijama, uključujući Lokaciju Trgovca, u bilo koje vrijeme i bez potrebe za prethodnom najavom osim kad je prethodna najava zakonski obvezna, u svrhu revizije usklađenosti Trgovca s uvjetima Ugovora o prihvatu kartica.

9. Pravo Trgovca na korištenje Žigova Kartičnih shema i Borgun/B-Paymentovih znakova

9.1. Ako nije drugačije ugovoreno s Borgun/B-Payment-om te podložno točki 9.2, Trgovac je suglasan prikazati i izložiti (i nastaviti prikazivati i izlagati) na istaknutom javnom mjestu promotivni znak ili drugi materijal odobren od strane Borgun/B-Payment-a i može koristiti imena i dizajn odobrene isključivo od strane Borgun/B-Paymenta kako bi se naznačilo koje se Kartice prihvaćaju kao sredstvo plaćanja, a koji će biti najmanje jednako istaknut kao i ostali promotivni znakovi ili drugi materijali drugih Kartičnih shema. Trgovac neće koristiti nikakav drugi materijal koji se odnosi na Borgun/B-Payment ili bilo koju drugu Kartičnu shemu bez Borgun/B-Paymentovog odobrenja.

9.2. Trgovac nije dužan prikazivati promotivne znakove ili drugi materijal ako se ne bavi prodajom usluga ili robe široj javnosti ili je takva praksa strogo zabranjena primjenjivim zakonima ili pravilima.

9.3. U mjeri u kojoj Borgun/B-Payment odobri korištenje bilo koje od servisnih

oznaka ili logotipa Kartičnih shema i/ili Borgun/B-Paymentovih znakova, Borgun/B-Payment jamči Trgovcu da je on registrirani korisnik servisnih oznaka ili loga Kartičnih shema i da je vlasnik Borgun/B-Paymentovih znakova. U mjeri u kojoj Borgun/B-Payment odobri korištenje bilo koje od servisnih oznaka ili logotipa Kartičnih shema i/ili Borgun/B-Paymentovih znakova, Borgun/B-Payment je suglasan nadoknaditi štetu Trgovcu i preuzeti odgovornost u pogledu svih zahtjeva koji proizlaze iz korištenja takvih servisnih oznaka ili logotipa od strane Trgovca, sukladno uvjetima Ugovora o prihvatu kartica i Standardima Kartičnih shema.

- 9.4. Borgun/B-Payment i/ili Kartične sheme mogu u bilo kojem trenutku i po vlastitom nahođenju zatražiti od Trgovca da prekine svaku uporabu ili prikazivanje bilo kojeg od Žigova Kartične sheme, Borgun/B-Paymentovih znakova i/ili korištenje ostalih materijala koji se odnose na Borgun/B-Payment ili Kartične sheme. Po primitku obavijesti, Trgovac će odmah prestati s takvim korištenjem.
- 9.5. Ništa u Ugovoru o prihvatu kartica ne daje pravo Trgovcu na nikakvo intelektualno vlasništvo Borgun/B-Payment-a ili Kartičnih shema. Jedino pravo Trgovca je korištenje intelektualnog vlasništva Borgun/B-Paymenta ili Kartičnih shema kao što je određeno točkom 9.

IV. TRANSAKCIJE I PRIJAVE

10. Autorizacija Transakcija

- 10.1. Sukladno točki 10.4, Trgovac će zatražiti autorizaciju od strane Borgun/B-Paymenta za svaku Transakciju preko Floor Limita Trgovca. Floor Limit Trgovca definiran je kao maksimalna vrijednost pojedinačne Transakcije nastale u bilo kojoj prilici koju Trgovac može izvršiti bez prethodne autorizacije Borgun/B-Payment-a, specificiran u Obrascu prijave Trgovca ili na drugi način povremeno dostavljen Trgovcu od

strane Borgun/B-Paymenta. Ako Floor Limit Trgovca nije specificiran u Obrascu prijave Trgovca, Floor Limit Trgovca je nula i Trgovac će tražiti autorizaciju Borgun/B-Paymenta za sve Transakcije. Trgovac će osigurati da je to identificirano u svakom zahtjevu za autorizacijom s točnim Kodom kategorije kupca (MCC).

- 10.2. Borgun/B-Payment održava sustav autorizacije, kojem se može pristupiti putem direktnog elektroničkog komunikacijskog linka. Trgovac može uspostaviti on-line autorizacijski link između svojeg prodajnog sustava ili terminala i sustava Borgun/B-Paymenta. Taj on-line link se mora koristiti za autorizaciju svake Transakcije, osim ako je drugačije dogovoreno. Trgovac je dužan osigurati da njegova oprema, koja se koristi za spajanje na sustav Borgun/B-Payment-a odgovara Standardima Kartične sheme i Ugovoru o prihvatu kartica te da je instalirana u skladu s onime što je u njima propisano.
- 10.3. Borgun/B-Payment upravlja autorizacijskim centrom koji je dostupan 24 sata dnevno radi prihvaćanja ručnih zahtjeva za autorizaciju i komunikaciju. Borgun/B-Payment može imenovati drugi prikladan ručni autorizacijski centar u svijetu za tu svrhu. Autorizacija za prihvatanje Transakcije od strane Imatelja kartice može se zatražiti kontaktiranjem Borgun/B-Paymentovog imenovanog autorizacijskog centra. U slučaju da je autorizacijski kod dan preko telefona od strane Borgun/B-Paymenta ili imenovanog autorizacijskog centra, predmetni autorizacijski kod mora biti zabilježen na Transakcijskom računu.
- 10.4. U slučaju više sile koja sprječava komunikaciju Trgovca s Borgun/B-Paymentovim autorizacijskim sustavom i imenovanim autorizacijskim centrom, Trgovac može podnijeti neautoriziranu Transakciju Borgun/B-Paymentu. Trgovac priznaje da takve Transakcije mogu imati veći rizik od podlijevanja Povratu jer ih Imatelj kartice kasnije

može odbiti. Kako bi se izbjegle nedoumice, Trgovac je odgovoran za sve Povrate i povezane troškove sukladno točki 14.

10.5. Davanje odobrenja prije obrade Transakcije nije prihvaćanje ili jamstvo valjanosti Transakcije. Konkretno, Transakcija može biti podložna kasnijem Povratu sukladno Standardima Kartičnih shema. Nadalje, Borgun/B-Payment može kasnije odrediti da je Transakcija nezakonita, bez obzira na izdavanje odobrenja. Trgovac također potvrđuje, između ostalog, da sve Transakcije koje nisu odobrene od strane Imatelja kartice bilo PIN-om, potpisom ili putem 3D Sigurnosnih metoda, Imatelj kartice može kasnije odbiti.

10.6. Borgun/B-Payment zadržava pravo da zabrani prihvaćanje Transakcija, Kartica ili valuta kad to smatra prikladnim. Okolnosti u kojima Borgun/B-Payment može iskoristiti to pravo mogu uključivati:

- a) ako kontrolne mjere vezano za mijenjanje ili slični lokalni propisi zabranjuju izvoz Transakcija ili Transakcijskih podataka izvan zemlje; i/ili;
- b) ako Borgun/B-Payment ili Trgovac imaju razloga posumnjati da Imatelj kartice, Kartica ili Broj Računa Kartice jesu ili će potencijalno biti uključeni u prijevaru ili zlorporabu prilikom pribavljanja robe i usluga, ili će rezultirati nemogućnošću prikupljanja dugovane svote od Imatelja kartice; i/ili
- c) Prekomjernu aktivnost;
- d) ako je Borgun/B-Payment svjestan ili sumnja da je Transakcija nezakonita;
- e) ako je Borgun/B-Payment obvezan tako postupiti prema zakonu ili Kartičnim shemama;
- f) ako je Borgun/B-Payment svjestan ili sumnja da poslovanje Trgovca nije u skladu s Ugovorom o prihvatu kartica i/ili Standardima Kartičnih shema.

11. Potvrda o Transakciji

11.1. Terminal Trgovca mora izdati elektronsku potvrdu o Transakciji za svaku Transakciju, uključujući Povrate sredstava. Kopija potvrde o transakciji mora biti dostavljena Imatelju kartice, osim ako ju ne odbije primiti ili se radi o QPS Transakciji ili Beskontaktnoj Transakciji koja je jednaka ili manja od CVM limita.

11.2. Svaka potpuna Potvrda o Transakciji mora sadržavati najmanje sljedeće:

- a) DBA ime Trgovca, ulicu, grad i državu;
- b) vrstu Potvrde o Transakciji (prodaja, isplata gotovine, povrat);
- c) broj Računa Kartice, ali samo posljednje četiri (4) znamenke Broja Računa Kartice. Sve prethodne znamenke moraju se maskirati znakovima za ispunjavanje, kao što su "X", "*" ili "#", koji nisu ni prazni prostori niti numerički znakovi
- d) iznos Transakcije (ili kredita) naveden u valuti Transakcije;
- e) datum Transakcije (ili datum pripreme kredita);
- f) autorizacijski kod, osim na potvrdama kredita;
- g) za Transakcije u kojima je Kartica prisutna ili elektronički zapis o čitaču magnetske trake ili čitač čipa ili ključne-unesene podatke o Kartici;
- h) za Čip Transakcije, naziv platne aplikacije (APN) i, po Borgun/B-Paymentovom nahođenju, certifikat/kriptogram Transakcije (potpuni) i povezane podatke.
- i) na primjerku Potvrde o Transakciji Trgovca samo za Transakcije u kojima je kartica prisutna, dovoljno prostora za potpis Imatelja kartice, osim ako je Transakcija provedena PIN-om kao verifikacijskom metodom Imatelja kartice (CVM) ili ako CVM nije korištena; i
- j) samo na Potvrdama o povratu, potpis Trgovca.

11.3. Trgovac ovlašćuje Borgun/B-Payment da izda Potvrde o Transakciji i bilo koje podatke ili druge informacije koje se odnose na Potvrde o Transakciji bilo kojem zastupniku društva Borgun/B-Payment, Kartičnim shemama ili bilo kojoj trećoj strani ako je to razumno potrebno za svrhu ispunjenja Borgun/B-Paymentovih obveza prema Ugovoru o prihvatu kartica ili Borgun/B-Paymentovim obvezama kao Člana Kartičnih shema.

12. Podnošenje Transakcija

12.1. Trgovac će podnijeti Borgun/B-Paymentu ili Borgun/B-Paymentovom ovlaštenom uredu, a o čemu Trgovac može biti obaviješten s vremena na vrijeme, sažetak svih Trgovčevih valjanih Transakcija koje nisu ranije podnesene.

12.2. Svaka valjana Transakcija mora biti prijavljena unutar tri (3) Bankarska dana nakon dana Transakcije. Sukladno tome, Trgovac mora podnijeti sažetak Transakcija barem jednom svaka tri (3) Bankarska dana. Trgovac može ponijeti sažetak i češće.

12.3. Trgovac ne mora prijavljivati Transakciju ako ne dođe do sljedećeg:

- a) transakcija je dovršena;
- b) roba ili usluge su isporučene ili dostavljene, ali to se ne primjenjuje u slučaju djelomičnog ili potpunog plaćanja unaprijed;
- c) suglasnost Imatelja kartice dobiva se za ponavljajuću Transakciju

12.4. Trgovac neće prijaviti istu Transakciju više od jednom, osim sukladno točki 12.8.

12.5. Trgovac neće prijaviti nikakve Nezakonite transakcije.

12.6. Svaka će prijava sadržavati sve informacije koje moraju biti navedene na Potvrdi o Transakciji za tu Transakciju, zajedno s MCC-om Trgovca i Identifikacijskim brojem računa Trgovca, osim ako Borgun/B-Payment

pisano odluči da neki podaci mogu biti izostavljeni u prijavi.

12.7. Svaka će prijava biti u obliku koji je sukladan zahtjevima Kartičnih shema.

12.8. Ako prijava ne udovoljava zahtjevima Kartičnih shema ili ako informacije o Transakciji sadržane u prijavi nisu dostatne kako bi se Imatelju kartice osigurao pregled njegovih Transakcija, ili ako je primijećen problem u sustavu elektroničke prijave, Borgun/B-Payment će uložiti razumna nastojanja da savjetuje Trgovca što je prije moguće. U takvom slučaju, Trgovac mora ponovno podnijeti prijavu ili Transakciju (kako je prikladno) unutar sedam (7) dana od prvotne prijave. Ako Trgovac ponovno podnese prijavu ili Transakciju (kako je prikladno) sedam (7) dana nakon prvotne prijave, Trgovac će biti odgovoran za sve Povrate koji su rezultat prijave.

13. Usluga obročnog plaćanja

13.1. Odredbe ove točke 13 primjenjivat će se u slučajevima kada je Trgovac zakonski obvezan ponuditi Uslugu obročnog plaćanja ili kad je Borgun/B-Payment dao pisanu suglasnost da Trgovac može nuditi Usluge obročnog plaćanja.

13.2. Ako Trgovac nudi ili je dužan ponuditi uslugu Obročnog plaćanje, Trgovac će osigurati da njegovi POS terminali imaju mogućnost takvog plaćanja.

13.3. Potvrda o Transakciji će sadržavati sljedeće dodatne informacije za obročno plaćanje:

- a) izjavu da je odabrano obročno plaćanje;
- b) broj rata; i
- c) izjavu da Imatelj Kartice treba kontaktirati svoju banku radi dobivanja dodatnih informacija.

14. Opoziv plaćanja i Prekomjerna aktivnost

14.1. Opoziv plaćanja obradit će se sukladno Standardima Kartičnih shema svake Kartične sheme. Prava Trgovca da ospori Opoziv plaćanja bit će sukladna

- pravilima osporavanja primijenjene Kartične sheme.
- 14.2. Svi Opozivi plaćanja odgovornost su Trgovca i Trgovac će platiti Borgun/B-Paymentu sve iznose Opoziva plaćanja na zahtjev.
- 14.3. U slučaju da je Borgun/B-Payment kažnjen od strane Kartičnih shema zbog Prekomjerne aktivnosti Trgovca, takve kazne, troškovi ili naknade bit će nadoknađeni od strane Trgovca na zahtjev.

V. NAMIRE, NAKNADE I PLAĆANJE

15. Namire valjanih Transakcija

- 15.1. U skladu s pridržavanjem Trgovca uvjeta Ugovora o prihvatu kartica, Borgun/B-Payment će, prema uvjetima Ugovora, podmiriti izravno Trgovcu sve valjane Transakcije koje je Trgovac podnio.
- 15.2. U skladu s ostalim uvjetima Ugovora o prihvatu kartica, uključujući Borgun/B-Paymentovo pravo na uskraćivanje namire prema točki 20, Borgun/B-Payment će platiti Trgovcu sve nepodmirene, valjane kupovne Transakcije podnesene od Trgovca, na Dan namire prema Vrijednosti namire.
- 15.3. Plaćanje namire izvršit će Borgun/B-Payment na bankovni račun na ime Trgovca. Inicijalni bankovni račun Trgovca za namire naveden je u Obrascu prijave Trgovca. Trgovac mora obavijestiti Borgun/B-Payment ako želi promijeniti račune namire slanjem Borgun/B-Paymentu potpisanog obrasca za izmjenu zajedno s detaljima potvrde banke, neopozivo ovlašćujući da se namira isplati na račun namire specificiran u obrascu za izmjenu. Borgun/B-Payment može odbiti pristati na promjenu računa namire ako smatra da to može izložiti Borgun/B-Payment ili bilo kojeg njegovog pružatelja dodatnom riziku.
- 15.4. Borgun/B-Payment će zadržati pravo primanja isplata od strane Kartičnih shema u odnosu na sve Transakcije podnesene Borgun/B-Paymentu. Trgovac je suglasan da neće imati direktnih zahtjeva prema Kartičnim shemama u odnosu na Transakcije podnesene prema Borgun/B-Paymentu.
- 15.5. Trgovac je dužan platiti Vrijednost namire samo kad se ona odnosi na valjane Transakcije na specificiran bankovni račun, od dana kad je Borgun/B-Payment obvezan izvršiti uplatu namire koja se odnosi na one Transakcije koje su sukladne Ugovoru o prihvatu kartica. Trgovac nema pravo na nikakva sredstva zadržana od strane Borgun/B-Paymenta u odnosu na bilo kakve Transakcije prethodno Borgun/B-Paymentovoj obvezi da izvrši isplatu namire na specificiran bankovni račun Trgovca za te Transakcije.
- 15.6. Borgun/B-Payment će pripremiti pismo/obavijest o namiri vezano za plaćanje namire koje će biti dostupno Trgovcu. Pismo/obavijest namire sadržavat će informacije o plaćenom iznosu i specificirat će Transakcije uključene u namiru kao i sve Naknade i druge odbitke, prilagodbe i prijelože.
- 15.7. Prihvatanje i/ili namira Transakcija od strane Borgun/B-Paymenta i/ili uključivanje Transakcija od strane Borgun/B-Paymenta u pismu/obavijesti namire ili drugoj obavijesti o tome da će Transakcije biti namirene, neće biti, niti će se smatrati obvezujućim Borgun/B-Paymentu za valjanost tih Transakcija. Borgun/B-Payment zadržava pravo da odbije bilo koju Transakciju, u bilo kojem trenutku, ako postane svjestan ili posumnja da se radi o Nezakonitoj transakciji.

16. Nezakonite transakcije

- 16.1. Kako bi se izbjegla sumnja, Borgun/B-Payment nema obvezu podmiriti ili izvršiti bilo kakvu uplatu Trgovcu u pogledu bilo kakvih Nezakonitih transakcija, a Trgovac neće imati pravo na bilo kakvu uplatu u pogledu bilo kakvih Nezakonitih transakcija.

16.2. Ako je Borgun/B-Payment podmirio bilo koju Transakciju za koju kasnije postane svjestan ili ima razloga sumnjati da je Nezakonita, Borgun/B-Payment će imati pravo na neposredni povrat Iznosa namire te Transakcije od strane Trgovca i, bez ograničenja na bilo kakva druga prava ili pribavljanja koja Borgun/B-Payment može imati, Borgun/B-Payment može odbiti Iznos namire te Transakcije od bilo koje buduće namire s Trgovcem.

16.3. Bez obzira na gore navedeno, Trgovac će platiti Borgun/B-Paymentu sve Naknade u vezi s Nelegalnim transakcijama kao da su Valjane Transakcije, kao i bilo koje druge iznose na koje Borgun/B-Payment može imati pravo tražiti od Trgovca sukladno uvjetima Ugovora o prihvatu kartica.

16.4. Kako bi se izbjegla sumnja, primjenjuju se točke 16.1-16.3 neovisno o tome je li potrebno da Borgun/B-Payment vrati ili je li on u mogućnosti vratiti bilo kakva sredstva u vezi s Transakcijama Kartičnim shemama, Izdavatelju kartice ili Imatelju kartice.

17. Minimalan Iznos namire

17.1 Borgun/B-Payment zadržava pravo o odlučivanju minimalnog iznosa namirenja. U slučaju da je iznos namirenja manji od iznosa minimalnog namirenja, plaćanje će biti odgođeno za sljedeći dan namirenja, ili kada akumulirana namirenja dosegnu minimalni iznos namirenja.

17.2. Ako je Iznos namire valjane Transakcije koji se treba namiriti na Dan namire manji od Minimalnog Iznosa namire, namira takvih Transakcija bit će odgođena do sljedećeg zakazanog Dana namire kada će Iznos namire valjane Transakcije koji treba biti namiren biti jednak ili viši od Minimalnog Iznosa namire.

18. Naknade i ostali iznosi koje plaća Trgovac

18.1. Trgovac Borgun/B-Paymentu plaća Naknade. Međubankovne naknade, Naknade za sheme i Naknade za usluge

koje se naplaćuju po Transakciji dospijevaju u vrijeme podnošenja Transakcije. Naknade za obradu Transakcije dospijevaju u vrijeme traženja autorizacije za Transakciju. Naknade za namiru SWIFT-a dospijevaju u vrijeme plaćanja namire. Sve druge Naknade za usluge i druge naknade dospijevaju u vrijeme pružanja usluge od strane Borgun/B-Paymenta ili Borgun/B-Payment ima pravo na naplatu sukladno uvjetima Ugovora o prihvatu kartica.

18.2. Trgovac Borgun/B-Paymentu plaća na zahtjev sve iznose koje je dužan platiti Borgun/B-Paymentu prema Ugovoru o prihvatu kartica ili kao rezultat kršenja Ugovora o prihvatu kartica od strane Trgovca, uključujući bilo kakve Povrate, Povratne naknade, povrat za troškove tečajnih razlika, plaćanje bilo kakvih kazni i procjena ili naknada štete.

18.3. Trgovac je u potpunosti odgovoran za sve troškove vezane za ispunjavanje i izvršenje njegovih obveza prema Ugovoru o prihvatu kartica, uključujući troškove Izvršitelja obrade treće strane koji pruža usluge Trgovcu. Ako Borgun/B-Payment Izvršitelju obrade treće strane plati za bilo kakve usluge koje on obavlja Trgovcu, Trgovac će Borgun/B-Paymentu nadoknaditi te troškove na zahtjev.

18.4. Borgun/B-Payment obično oduzima bilo koje i sve Naknade i druge iznose koje plaća Trgovac prema Ugovoru o prihvatu kartica od naplata namire sukladno točki 19. Borgun/B-Payment zadržava pravo da zatraži od Trgovca izravno plaćanje Borgun/B-Paymentu svih Naknada i drugih iznosa koje Trgovac duguje Borgun/B-Paymentu i Trgovac neće imati nikakvo pravo prijeboja ili zadržavanja bilo kakvih Naknada ili drugih iznosa prema Borgun/B-Paymentu naspram bilo kakvih isplata namire ili drugih iznosa koje je Trgovac dužan platiti Borgun/B-Paymentu. Borgun/B-Payment zadržava pravo naplate bilo kakvih Naknada ili drugih iznosa koje mu Trgovac duguje izravnim terećenjem. Kako bi se izbjegla

sumnja, Borgun/B-Paymentovi zahtjevi prema Trgovcu vezano za Naknade i druge iznose koje mu je Trgovac dužan platiti neće biti ograničeni na iznose nadoknadive iz naplate namira, zaliha ili na drugi način prema točki 19, i Trgovac ostaje odgovoran za plaćanje svih drugih iznosa koje je dužan plaćati prema Ugovoru o prihvatu kartica.

19. Odbici, prilagodbe i odredba o riziku

19.1. Borgun/B-Payment će odbiti, ili dodati u slučaju prilagodbe u korist Trgovca, Iznos Transakcije valjanih kupovnih Transakcija koje se trebaju namiriti sljedećim iznosima ako nisu ranije plaćene od strane Trgovca Borgun/B-Paymentu ili, u slučaju prilagodbe u korist Trgovca, od strane Borgun/B-Paymenta Trgovcu:

- a) Naknade;
- b) bilo koje iznose koji su rezultat Opoziva plaćanja;
- c) bilo kakvi Povrati;
- d) bilo kakvi drugi troškovi ili odbici na koje Borgun/B-Payment ima pravo sukladno Ugovoru o prihvatu kartica;
- e) bilo koji drugi iznosi koje Trgovac duguje Borgun/B-Paymentu prema Ugovoru o prihvatu kartica ili koji su rezultat kršenja Ugovora o prihvatu kartica od strane Trgovca, uključujući kao rezultat stvarnih ili potencijalnih Nezakonitih transakcija, troškova tečajne razlike, naknade Izvršitelja obrade treće strane i/ili naknade bilo kakvih kazni i procjena i plaćanja naknada šteta;
- f) bilo kakve poreze ili službene troškove uključujući porez na dodanu vrijednost, koji se naplaćuju na sve iznose koje Borgun/B-Payment plaća Trgovcu prema Ugovoru o prihvatu kartica, koje će Borgun/B-Payment naplatiti od Trgovca i platiti nadležnim ustanovama; i
- g) ispravci u slučaju neispravnih namira.

19.2. Svi odbici i prilagodbe učinjeni sukladno ovoj točki 19 bit će pisano zabilježeni od strane Borgun/B-Paymenta. Svi iznosi od kojih se oduzimalo ili dodavalo, Iznos Transakcije sukladno ovoj točki 19 bit će smatrani plaćenima na dan kad su takav odbitak ili prilagodba učinjeni.

19.3. Ne dovodeći u pitanje točku 19.1, u mjeri u kojoj je to zakonski dozvoljeno, Borgun/B-Payment može, bez pisane obavijesti, izvršiti prijeboj bilo kojih iznosa koje duguje Trgovcu prema Ugovoru o prihvatu kartica ili iz bilo kojeg razloga, bilo kojih iznosa koje Trgovac duguje Borgun/B-Paymentu prema ili u vezi s Ugovorom o prihvatu kartica ili bilo kojim drugim ugovorom.

19.4. Borgun/B-Payment zadržava pravo, tijekom prvotnog prihvaćanja Trgovca, ali i kao dijelom trajnog upravljanja rizikom i procjenom, tražiti od Trgovca dodatne financijske garancije ili osiguranja koja Borgun/B-Payment procijeni kao prikladnima. Ako Borgun/B-Payment zahtijeva dodatne financijske garancije ili osiguranja nakon sklapanja Ugovora o prihvatu kartica, zahtjev će se smatrati izmjenom Ugovora o prihvatu kartica sukladno odjeljku IX Izmjene. Ako Trgovac ne raskine Ugovor o prihvatu kartica sukladno točki 31 nastavno na Borgun/B-Paymentov zahtjev za dodatnim financijskim garancijama ili osiguranjima, smatrat će se da je Trgovac prihvatio izmjenu.

20. Borgun/B-Paymentovo pravo zadržavanja isplate

20.1. Borgun/B-Payment s pravom može zadržati bilo koju neplaćenu i/ili nadolazeću namiru i/ili plaćanje iz bilo koje rezerve prema Trgovcu u bilo kojoj od sljedećih okolnosti:

- a) u slučaju bilo kakvih Transakcija za koje Borgun/B-Payment smatra da nisu zakonite, Borgun/B-Payment može zadržati isplatu dok nije uvjeren da su Transakcije valjane;
- b) ako je Borgun/B-Payment ili bilo koja druga ovlaštena osoba

- zatražila podatke od Trgovca sukladno Ugovoru o prihvatu kartica, Borgun/B-Payment može uskratiti plaćanje sve dok takve informacije ne budu dostavljene na način prihvatljiv Borgun/B-Payment-u;
- c) u slučaju kršenja Ugovora o prihvatu kartica i/ili Kartičnih shema od strane Trgovca, Borgun/B-Payment može uskratiti plaćanje dok se kršenje ne ispravi i sve odgovornosti koje su rezultat kršenja ne budu prihvaćene od strane Trgovca;
- d) ako se posumnja na prevaru Trgovca ili potencijalno kršenje Ugovora o prihvatu kartica i/ili Standarda Kartičnih shema, Borgun/B-Payment može uskratiti plaćanje do završetka istrage od strane Borgun/B-Paymenta i dok Borgun/B-Payment ne utvrdi da nije bilo prijevare ili kršenja Ugovora o prihvatu kartica i/ili Standarda kartičnih shema od strane Trgovca;
- e) ako Opoziv plaćanja, Povrat(i), i/ili druge radnje Trgovca mogu izložiti Borgun/B-Payment kreditnom riziku prema Borgun/B-Paymentovoj procjeni, Borgun/B-Payment može uskratiti plaćanje do završetka istrage od strane Borgun/B-Paymenta i dok ne utvrdi da nije bilo izlaganja kreditnom riziku;
- f) ako Borgun/B-Payment ima opravdanog razloga vjerovati da iznosi koje će primiti od Trgovca u sljedećih nekoliko tjedana neće pokriti obveze Trgovca u tom periodu, uključujući ali ne ograničavajući se na sve Naknade kao i Opozive plaćanja ili Povrate, Borgun/B-Payment može uskratiti plaćanje dok nije siguran da će iznosi koje treba primiti vezano za Transakcije u nekoliko sljedećih tjedana dostatno pokriti obveze Trgovca u tom periodu;
- g) ako Trgovac trpi financijske poteškoće koje bi mogle, prema Borgun/B-Paymentovom mišljenju i vlastitom nahođenju, uzrokovati Borgun/B-Paymentu gubitak, Borgun/B-Payment može uskratiti plaćanje dok financijski problemi Trgovca nisu riješeni;
- h) ako je to traženo od Kartičnih shema, Borgun/B-Payment može uskratiti plaćanje dok je god tako naloženo od strane Kartičnih shema; ili
- i) ako Borgun/B-Paymentu nije, ili se ima razloga vjerovati da nije, zakonski dopušteno platiti Trgovcu, Borgun/B-Payment može uskratiti plaćanje dok mu nije dozvoljeno izvršiti plaćanje.
- 20.2. U mjeri u kojoj je to zakonom dopušteno, Borgun/B-Payment će obavijestiti Trgovca o bilo kojem uskraćenom plaćanju i razlogu istog. Borgun/B-Payment zadržava pravo da izmijeni ili utvrdi dodatne razloge za uskratu plaćanja ako dobije nove informacije koje bi mu dale nezavisno pravo na uskraćenje sukladno točki 20.1.
- 20.3. Po završetku okolnosti koje Borgun/B-Paymentu daju pravo na uskraćivanje plaćanja, Borgun/B-Payment će izvršiti namirenje na sljedeći zakazani Datum namire, pod uvjetom da nema drugih okolnosti koje daju Borgun/B-Paymentu pravo da uskrati isplatu.

VI. ZAŠTITA PODATAKA

21. Zaštita podataka

- 21.1. Ugovor o zaštiti podataka određuje uvjete pod kojima se obrađuju osobni podaci Imatelja kartica i/ili Transakcija te prava i obveze Borgun/B-Paymenta i Trgovca. Ne dovodeći u pitanje Ugovor o obradi podataka ili bilo koje odredbe Ugovora o prihvatu kartica u pogledu rukovanja podacima ili sigurnosti podataka, Trgovac će se u svako vrijeme pridržavati svih primjenjivih zakona i pravila o zaštiti podataka, uključujući one koji se odnose na Imatelja kartice ili informacije o Transakciji.

- 21.2. Borgun/B-Payment je jedini vlasnik svih podataka i informacija koje su sadržane unutar sustava i/ili potječu s magnetske vrpce/mikročipa Kartica. Korištenje spomenutih podataka je, ipak, ograničeno samo na direktno ili indirektno korištenje u vezi s Ugovorom o prihvatu kartica i samo za svrhe određene u Borgun/B-Paymentovim pravilima zaštite podataka.
- 21.3. Borgun/B-Payment ni pod kojim okolnostima ne može Trgovcu otkrivati podatke o Imatelju kartice.
- 21.4. U mjeri u kojoj je to zakonski dozvoljeno, Borgun/B-Payment smije provoditi kontrole, praćenje i/ili nadzor Trgovca i Lokacije Trgovca, bilo na daljinu ili osobno, s ciljem revizije i praćenja pridržavanja Trgovca s uvjetima Ugovora o prihvatu kartica.
- 21.5. U određenim okolnostima, uključujući raskidanje Ugovora o prihvatu kartica od strane Borgun/B-Paymenta, Borgun/B-Payment može biti obavezan pružiti informacije o Trgovcu Kartičnim shemama. Nadalje, Borgun/B-Payment može obavijestiti Kartične sheme i bilo koja nadležna tijela o individualnim Transakcijama i/ili ukupnom prometu Trgovca, bilo o pojedinim Karticama ili statistički. Trgovac je suglasan s takvim Borgun/B-Paymentovim izvještavanjem i ni pod kojim okolnostima ne može podnijeti nikakav zahtjev protiv Borgun/B-Paymenta vezan za takvu vrstu izvještavanja.

VII. ODGOVORNOST

22. Odšteta od strane Trgovca

- 22.1. Trgovac je suglasan obeštetiti i ne smatrati Borgun/B-Payment odgovornim za bilo kakvu vrstu gubitka, potraživanja, radnju, ozljedu, odgovornost, kaznu ili trošak (uključujući razumne pravne troškove) nastale Borgun/B-Paymentu, a koji proizlaze iz ili su u vezi s bilo kakvom nepažnjom, namjernim, nepravednim ili nezakonitim radnjama ili propustima od strane Trgovca, njegovih agenata ili zastupnika (ili zaposlenika istih), a

vezano za Ugovor o prihvatu kartica, ili su rezultat kršenja Ugovora o prihvatu kartica, uključujući bilo kakve kazne ili procjene koje su rezultat nepridržavanja Standarda Kartičnih shema ili drugih regulativa. Ova naknada je dodatak i ne ograničava nikakva zakonska prava koja Borgun/B-Payment može imati u slučaju kršenja Ugovora od strane Trgovca, uključujući ali ne ograničavajući se na pravo na naknadu štete.

- 22.2. Trgovac je suglasan da Borgun/B-Payment ima pravo prema vlastitom nahođenju prihvatiti, osporiti, kompromitirati ili na drugi način nositi se s bilo kojim potraživanjem, navodnim potraživanjem, gubitkom ili odgovornošću koji su podneseni protiv njega i neće biti na niti jedan način odgovoran Trgovcu u vezi s time.

23. Ograničenje Borgun/B-Paymentove odgovornosti

- 23.1. Sukladno točki 23.3, Borgun/B-Payment pod nikakvim okolnostima nije odgovoran Trgovcu za:
- gubitak profita;
 - gubitak prodaje ili poslovanja;
 - gubitak sporazuma ili ugovora;
 - gubitak predviđene uštede;
 - gubitak ili šteta ugledu; ili
 - neizravni ili posljedični gubitak.
- 23.2. Sukladno točki 23.3 i osim u odnosu na Borgun/B-Paymentovu obvezu plaćanja Iznosa namire za valjane Transakcije po dospijeću, Borgun/B-Paymentova ukupna odgovornost za sve gubitke, potraživanja i štete proizašle iz bilo kakvog kršenja Ugovora o prihvatu kartica od strane Borgun/B-Paymenta bit će ograničena na iznos Naknada koje je Borgun/B-Payment primio od Trgovca u dvanaest (12) mjeseci prethodno kršenju.
- 23.3. Ništa u točkama 23.1 ili 23.2 neće ograničiti bilo kakvu odgovornost koja ne može zakonski biti ograničena.

VIII. TRAJANJE I RASKID

24. Trajanje Ugovora o prihvatu kartica

24.1. Ako nije drugačije definirano u Obrascu prijave Trgovca, Ugovor o prihvatu kartica ostaje na snazi do raskida od strane Borgun/B-Paymenta ili Trgovca, a sukladno njegovim uvjetima, dok ne bude zamijenjen novim Ugovorom o prihvatu kartica između Borgun/B-Paymenta i Trgovca, ili dok Ugovor o prihvatu kartica na drugi način ne bude ocijenjen ništavim.

25. Raskid od strane Trgovca

25.1. Trgovac može raskinuti Ugovor o prihvatu kartica u bilo koje vrijeme bez razloga uz najmanje jedan (1) mjesec pisanog otkaznog roka Borgun/B-Paymentu.

25.2. Osim prava Trgovca da raskine Ugovor o prihvatu kartica odmah po pisanoj obavijesti sukladno točki 51.4 i 31, Trgovac može raskinuti Ugovor o prihvatu kartica odmah po pisanoj obavijesti Borgun/B-Paymentu ako nastupi jedna ili više sljedećih okolnosti:

- a) Borgun/B-Payment ne vrši isplate iznosa po dospijeću Trgovcu sukladno Ugovoru o prihvatu kartica na dan dospijeća i takvo kršenje nije ispravljeno od strane Borgun/B-Paymenta u roku od četrnaest (14) dana od obavijesti Trgovca;
- b) Borgun/B-Payment krši druge uvjete Ugovora o prihvatu kartica i, ako je kršenje moguće ispraviti, nije ispravio kršenje unutar četrnaest (14) dana u slučaju materijalno značajnog i trideset (30) dana u slučaju materijalno ne-značajnog kršenja otkako je Trgovac obavijestio Borgun/B-Payment o kršenju;
- c) Borgun/B-Payment odbija bilo koje uvjete Ugovora o prihvatu kartica; ili
- d) Bilo što od sljedećeg se dogodi u vezi Borgun/B-Paymenta, pod uvjetom da nema pravo raskida

ako je to suprotno primjenjivom zakonu u takvim okolnostima:

- i. Borgun/B-Payment prestane s poslovanjem,
- ii. donesen je nalog ili rješenje za likvidaciju Borgun/B-Paymenta,
- iii. Borgun/B-Payment vrši dogovore ili nastoji postići dogovor sa svojim vjerovnicima,
- iv. Borgun/B-Payment nije u mogućnosti platiti svoje dugove ili nastoji ili je podvrgnut moratoriju na plaćanje svojih dugova,
- v. imenovan je administrator, administrativni ili stečajni upravitelj u odnosu na Borgun/B-Payment ili njegovu imovinu; ili
- vi. bilo koji slučaj sličan gore navedenima u bilo kojoj jurisdikciji vezano za Borgun/B-Payment.

26. Otkazivanje od strane Borgun/B-Paymenta

26.1. Borgun/B-Payment može otkazati Ugovor o prihvatu kartica u bilo koje vrijeme bez razloga uz najmanje dva (2) mjeseca pisanog otkaznog roka Trgovcu.

26.2. Borgun/B-Payment može raskinuti Ugovor o prihvatu kartica odmah po pisanoj obavijesti Trgovcu ako nastupi jedna ili više sljedećih okolnosti:

- a) Borgun/B-Payment je obvezan po sili zakona, Kartičnih shema, Standarda Kartičnih shema ili bilo kojeg drugog regulatornog tijela koje nad njim ima nadležnost raskinuti Ugovor o prihvatu kartica;
- b) pružanje usluga od strane Borgun/B-Payment-a Trgovcu postane protuzakonito;
- c) Trgovac je, ili Borgun/B-Payment ima razumnog razloga vjerovati da je Trgovac dao netočne, nepotpune ili obmanjujuće

- podatke Borgun/B-Paymentu vezano za prijavu za, potpisivanje i/ili provođenje Ugovora o prihvatu kartica;
- d) Trgovac krši, ili Borgun/B-Payment ima razumnog razloga vjerovati da Trgovac krši Standarde Kartičnih shema i/ili bilo koji primjenjivi zakon ili regulativu;
- e) Trgovac je, ili Borgun/B-Payment ima razumnog razloga vjerovati da je Trgovac podnio Nezakonitu(e) Transakciju(e) Borgun/B-Paymentu;
- f) došlo je do značajne promjene u poslovanju Trgovca;
- g) Trgovac otuđi svu ili značajan dio svoje imovine;
- h) Trgovac se spaja s drugim subjektom i/ili postoji promjena kontrole Trgovca;
- i) Trgovac, bilo svojim postupcima ili propustom čini bilo što za što Borgun/B-Payment ima razloga vjerovati da je štetno za brend Borgun/B-Paymenta ili Kartičnih shema, ugled, reputaciju ili dobar glas i može na neki drugi način naštetiti ili uništiti ugled sustavu plaćanja Kartičnih shema;
- j) bilo koji drugi događaj ili niz događaja povezanih ili ne (uključujući ali ne ograničavajući se na nezakonite kartične prodaje, Prekomjernu aktivnost, naznake lažnih Transakcija ili Nezakonitih Transakcija, bilo kakve značajne loše promjene u poslovnoj imovini ili financijskom stanju Trgovca), a koji po Borgun/B-Paymentovom mišljenju, u vezi s njegovom politikom rizika, može utjecati na mogućnost Trgovca da se pridržava neke ili svih njegovih obveza sukladno Ugovoru o prihvatu kartica;
- k) Trgovac ne vrši uplate u bilo kojem iznosu Borgun/B-Paymentu sukladno Ugovoru o prihvatu kartica na dan dospijeca i takvo kršenje nije ispravljeno od strane Trgovca unutar četrnaest (14) dana od Borgun/B-Paymentove obavijesti;
- l) Trgovac krši bilo koje druge uvjete Ugovora o prihvatu kartica i, ako je kršenje moguće ispraviti, nije to učinio unutar četrnaest (14) dana u slučajevima materijalno značajnog kršenja i trideset (30) dana u slučajevima materijalno ne-značajnog kršenja otkako je Borgun/B-Payment obavijestio Trgovca o kršenju;
- m) Trgovac odbija bilo koje uvjete Ugovora o prihvatu kartica; ili
- n) bilo što od sljedećeg se dogodi u pogledu Trgovca, pod uvjetom da nema pravo raskida ako je to suprotno primjenjivom zakonu u takvim okolnostima:
- i. Trgovac prestane s poslovanjem,
 - ii. donesen je nalog ili rješenje za likvidaciju Trgovca,
 - iii. Trgovac nastoji ili čini dogovore sa svojim vjerovnicima,
 - iv. Trgovac nije u mogućnosti platiti svoje dugove ili nastoji ili je podvrgnut moratoriju na plaćanje svojih dugova,
 - v. imenovan je administrator, administrativni ili stečajni upravitelj za Trgovca ili njegovu imovinu; ili
 - vi. bilo koji slučaj sličan gore navedenima u bilo kojoj nadležnosti vezano za Trgovca.

27. Djelomičan raskid i zatvaranje Identifikacijskog broja Računa Trgovca

- 27.1. Borgun/B-Payment i Trgovac mogu raskinuti Ugovor o prihvatu kartica u odnosu na jednu ili više Kartičnih shema, a da Ugovor o prihvatu kartica i dalje ostaje na snazi u odnosu na ostale važeće Kartične sheme. Obavijest o djelomičnom raskidu sukladno točki 27 bit će sukladna odredbama točki 25 ili 26 (kako je primjenjivo).

27.2. Ako se Ugovor o prihvatu kartica odnosi na dva ili više Identifikacijska broja Računa Trgovca, Borgun/B-Payment može davanjem pisane obavijesti Trgovcu najmanje dva (2) mjeseca prije, zatvoriti Identifikacijski broj Računa Trgovca koji je neaktivan preko tri (3) uzastopna kalendarska mjeseca. Trgovac može zatražiti ponovno otvaranje Identifikacijskog broja Računa Trgovca ako je prošlo manje od šest (6) kalendarskih mjeseci od posljednje aktivnosti Trgovca na tom Identifikacijskom broju Računa Trgovca. Ako Borgun/B-Payment ne primi zahtjev za ponovnim otvaranjem unutar šest (6) kalendarskih mjeseci od posljednje aktivnosti Trgovca na tom Identifikacijskom broju Računa Trgovca, isti će biti ugašen.

28. Posljedice raskida

28.1. Po raskidu Ugovora o prihvatu kartica, kako god izvršen, Trgovac će odmah prestati podnositi Transakcije Borgun/B-Paymentu i prestat će s korištenjem svih Žigova Kartičnih shema i intelektualnim vlasništvom Borgun/B-Paymenta i, osim kao što je specificirano u točki 28, prestaju Borgun/B-Paymentove obveze prema Ugovoru o prihvatu kartica.

28.2. Raskid ugovora, kako god izvršen, neće utjecati na odgovornosti nastale ili koje proizlaze u vrijeme ili prije raskida Ugovora. Ne dovodeći u pitanje Borgun/B-Paymentova prava na uskraćivanje namire ili bilo koje drugo pravo Borgun/B-Paymenta prema Ugovoru o prihvatu kartica, namira valjanih Transakcija podnesenih prije raskida Ugovora o prihvatu kartica nastupit će sljedećeg primjenjivog Dana namire nakon raskida.

28.3. Nakon raskida Ugovora o prihvatu kartica, odredbe točk 6,7, 14-20, 22, 23, 38 i 39 ovih Općih uvjeta, kao i bilo koje druge odredbe Ugovora o prihvatu kartica koje izričito ili implicitno nadživljuju raskid Ugovora o prihvatu kartica, ostaju na snazi.

IX. IZMJENE

29. Borgun/B-Paymentovo pravo na izmjene Ugovora o prihvatu kartica

29.1. Borgun/B-Payment može s vremena na vrijeme izmijeniti uvjete Ugovora o prihvatu kartica, uključujući Naknade, Tarifu i Opće uvjete.

29.2. Prema točki 30, izmjene Ugovora o prihvatu kartica stupit će na snagu na datum kojeg je odredio Borgun/B-Payment i primjenjivat će se na odnos između Borgun/B-Paymenta i Trgovca od i uključujući taj datum. Ako Trgovac ne raskine Ugovor o prihvatu kartica u skladu s točkom 31, smatrat će se da je Trgovac suglasan s izmjenama.

29.3. Borgun/B-Payment može mijenjati Floor limit Trgovca u bilo kojem trenutku i iz bilo kojeg razloga te može odrediti različite Floor limite Trgovca za svaku Kartičnu shemu.

30. Obavijest o izmjenama

30.1. Prema točkama 30.2-30.4, Borgun/B-Payment će obavijestiti Trgovca najmanje dva (2) mjeseca prije nego što će bilo kakve izmjene Ugovora o prihvatu kartica stupiti na snagu, i osigurat će Trgovcu primjerak izmijenjenog dijela Ugovora o prihvatu kartica ili informacije o izmjenama.

30.2. U mjeri u kojoj je to zakonski dozvoljeno, Borgun/B-Payment može, ako je to potrebno sukladno zakonu, Kartičnim shemama ili bilo kojim drugom regulatornom tijelu nadležnom za Borgun/B-Payment, izmijeniti bilo koju odredbu Ugovora o prihvatu kartica uz kraći rok obavijesti nego što je to određeno točkom 30.1. Borgun/B-Payment će obavijestiti Trgovca o izmjeni u što kraćem razumnom roku.

30.3. Borgun/B-Payment može u bilo kojem trenutku i bez prethodne obavijesti izmijeniti kamate ili tečaj, kad se promjene tih stopa temelje na promjeni referentnih ili tečajnih stopa.

30.4. Borgun/B-Payment može mijenjati Floor limit Trgovca u bilo koje vrijeme bez prethodne obavijesti Trgovca.

31. Pravo Trgovca na raskid Ugovora

31.1. Ako Trgovac nije suglasan s izmjenama Ugovora o prihvatu kartica, Trgovac može raskinuti Ugovor o prihvatu kartica pismenim putem s trenutačnim učinkom i bez naplate.

31.2. Obavijest o raskidu dana od strane Trgovca sukladno točki 31.1 mora biti predana Borgun/B-Paymentu najkasnije dan prije očekivanog dana kad se smatra da će izmjena stupiti na snagu, pod uvjetom da, ako je Borgun/B-Payment Trgovca obavijestio o izmjeni manje od dva (2) mjeseca unaprijed sukladno točki 30.2, Trgovac može obavijestiti Borgun/B-Payment o raskidu Ugovora sukladno točki 31.1 unutar dva (2) mjeseca od primljene obavijesti o izmjeni.

X. RAZNE ODREDBE

32. Viša sila

32.1. Borgun/B-Payment neće biti odgovoran ni na koji način za gubitak, štetu ili trošak koji proizlazi direktno ili indirektno iz neuspjeha ili zakašnjenja u izvršenju bilo kojih obveza iz Ugovora o prihvatu kartica, a prouzrokovano okolnostima izvan razumne kontrole („Slučaj više sile“), koji će, ne ograničavajući ni na koji način općenitost pojma, podrazumijevati, osim u slučaju propusta Borgun/B-Paymenta da postupa s razumnom pažnjom, rat ili druge vojne akcije, terorizam, pobune, javne nemire, sabotaže, vandalizam, nesreće, kvar ili štetu na elektronicima, telekomunikacijama ili drugoj opremi, požar, poplave, višu silu, štrajk, isključenje s rada ili druge oblike industrijskih sporova (bez obzira na to obuhvaćaju li radnike Prihvatitelja), zakonodavne ili upravne smetnje/utjecaj.

32.2. U slučaju Više sile, Borgun/B-Payment može temeljem svoje diskrecijske ocjene odlučiti hoće li nastaviti ili

suspendirati primjenu Ugovora o prihvatu kartica. U slučaju suspenzije izvršenja Ugovora, stranke će se sastati (ili razgovarati na bilo koji način koji bi bio praktičniji i prihvatljiviji objema strankama) kako bi raspravili okolnosti u svrhu pronalaska zadovoljavajućeg rješenja. Borgun/B-Payment će poduzeti sve korake, koji su razumni s obzirom na okolnosti kako bi se stavio u poziciju iz koje bi mogao izvršavati svoje obveze u skladu s Ugovorom o prihvatu kartica.

33. Cjelokupni ugovor

33.1. Ugovor o prihvatu kartica (koji uključuje i ove Opće uvjete poslovanja) uređuje cjelokupni ugovorni odnos između Trgovca i Borgun/B-Paymenta vezano za predmet ugovora, a svi prethodni ugovori sa sličnim učinkom prestaju od trenutka početka djelovanja ovog Ugovora o prihvatu kartica, osim prava i obveza već nastalih u okviru takvih ugovora.

33.2. Kako bi se izbjegla sumnja, ako postojeći Trgovac ulazi u novi Ugovor o prihvatu kartica isključivo u vezi s Lokacijom Trgovca ili pružanjem dobara ili usluga koje nisu obuhvaćene njegovim postojećim Ugovorom/Ugovorima o prihvatu kartica, takav novi Ugovor smatrat će se dodatkom i neće raskinuti postojeće Ugovore o prihvatu kartica, osim ako drugačije ne dogovore Borgun/B-Payment i Trgovac.

34. Dodjeljivanje i korištenje podizvođača i agenata

34.1. Trgovac ne smije dodijeliti niti prenijeti sva ili neka svoja prava ili obveze iz Ugovora o prihvatu kartica bez prethodne pisane suglasnosti Borgun/B-Paymenta.

34.2. Borgun/B-Payment smije dodijeliti ili prenijeti svoja prava ili obveze iz Ugovora o prihvatu kartica bez suglasnosti Trgovca.

34.3. Borgun/B-Payment također zadržava pravo da ispunjava bilo koju od svojih dužnosti i obveza prema Ugovoru o

prihvatu kartica korištenjem agenata i/ili podizvođača. Svaki takav agent ili podizvođač kojeg koristi Borgun/B-Payment mora uvijek djelovati pod identitetom Borgun/B-Payment, a Borgun/B-Payment će ostati odgovoran Trgovcu za ugovoreni odnos s Trgovcem.

34.4. Bez ograničenja, Borgun/B-Payment može koristiti ISO za pružanje određenih usluga Trgovcu. Ako Borgun/B-Payment koristi ISO, identitet ISO-a može se navesti u Obrascu za prijavu Trgovca ili Borgun/B-Payment o tome može na drugi način obavijestiti Trgovca. Kako bi se izbjegla sumnja, ISO je pružatelj usluga Borgun/B-Paymentu, a ne Trgovcu. Ugovorni odnos Trgovca bit će s Borgun/B-Paymentom, a ne s ISO-om, bez obzira na to je li ISO potpisao Obrazac za prijavu Trgovca.

35. Nevaljanost i ništavnost

35.1. U slučaju da je bilo koja odredba Ugovora o prihvatima kartica nevaljana, nezakonita ili neprovediva, takva odredba neće utjecati na valjanost, zakonitost i provedivost ostalih odredaba. U tom slučaju Ugovor o prihvatima kartica će opstati kao da takve odredbe nikada nije ni bilo, te će predmetna odredba biti zamijenjena odredbom koja je prihvatljiva objema strankama, te je najbliža namjeri stranaka izraženoj u osnovnoj odredbi.

36. Odricanje i izmjene

36.1. Odricanje Borgun/B-Paymentom od povrede Ugovora o prihvatima kartica neće se smatrati odricanjem od budućih ili trajnih povreda. Nikakav propust ili zakašnjenje Borgun/B-Paymentom u ostvarivanju bilo kojih svojih prava koja proizlaze iz Ugovora o prihvatima kartica neće biti niti se smatrati odricanjem ili odustajanjem od tih prava, a osobito, bez ograničenja na gore navedeno, Borgun/B-Payment može ostvariti svoje pravo na raskid Ugovora o prihvatima kartica u bilo kojem trenutku, nakon što se ispune pretpostavke za ostvarivanje tog prava, bez obzira postoje li te

okolnosti i dalje u trenutku ostvarivanja tog prava.

37. Obavijesti

37.1. Borgun/B-Payment može davati obavijesti Trgovcu u odnosu na Ugovor o prihvatima kartica:

- a) poštom ili osobno ili kurirskom dostavom u sjedište Trgovca, mjesto poslovanja navedeno u Obrascu za prijavu Trgovca ili drugu adresu za obavijesti navedenu u Obrascu za prijavu Trgovca, u kojem slučaju se obavijest smatra danom kada je isporučena ili, ako je slana poštom, dva Bankarska dana nakon što je poslana u slučaju domaćeg i pet Bankarskih dana nakon što je objavljena u slučaju međunarodnog poštanskog prometa.
- b) e-poštom na adresu e-pošte navedenu u Obrascu za prijavu Trgovca ili na bilo koju drugu adresu e-pošte koju je Trgovac povremeno dostavio, u kojem slučaju se obavijest smatra danom kad je poslana od strane Borgun/B-Paymentom;
- c) ako Trgovac koristi Web portal (B-Online), putem korisničkog Web portala (B-Online), u kojem slučaju se obavijest smatra danom kada ju je Borgun/B-Payment objavio na Web portalu za Trgovce(B-Online); ili
- d) ako Borgun/B-Payment pruža usluge Trgovcu preko ISO-a, preko ISO-a, no kako bi se izbjegla sumnja, Borgun/B-Payment neće biti dužan davati obavijesti Trgovcu preko ISO-a.

37.2. Trgovac može davati obavijesti Borgun/B-Paymentu u odnosu na Ugovor o prihvatima kartica:

- a) poštom ili osobno ili kurirskom dostavom na adresu navedenu u Obrascu za prijavu Trgovca ili, ako adresa nije navedena u Obrascu za prijavu Trgovca, na Borgun/B-Payment hf., Ármúli

30, 108 Reykjavík, Iceland, na pažnju Generalnog direktora prihvatu kartica, u kojem slučaju se obavijest smatra danom kada je isporučena ili, ako je slana poštom, dva Bankarska dana nakon što je poslana u slučaju domaćeg i pet Bankarskih dana nakon što je objavljena u slučaju međunarodnog poštanskog prometa; ili

- b) e-poštom na adresu e-pošte navedenu u Obrascu za prijavu Trgovca ili, ako adresa nije navedena, na: Borgun/B-Payment@Borgun/B-Payment.is, u kojem slučaju se obavijest smatra danom kad je primljena od strane Borgun/B-Paymenta.

- 37.3. Sve obavijesti će se davati na jeziku koji je naveden u Obrascu za prijavu Trgovca ili na engleskom jeziku. Ako na Obrascu za prijavu Trgovca nije naveden niti jedan jezik za davanje obavijesti, obavijesti će se dati na islandskom ili engleskom jeziku za Trgovce čija je lokacija trgovca na Islandu i na engleskom jeziku za sve ostale Trgovce.

XI. MJERODAVNO PRAVO I RJEŠAVANJE SPOROVA

38. Mjerodavno pravo

- 38.1. Ugovor o prihvatu kartica i svaki spor ili zahtjev (uključujući i izvanugovorne sporove ili zahtjeve) koji proizlaze iz ili su u svezi s njim ili njegovim predmetom ili oblikom, uređuje se i tumači u skladu sa zakonom navedenim u Obrascu za prijavu Trgovca.
- 38.2. Ako u Obrascu za prijavu Trgovca nije navedeno mjerodavno pravo, Ugovor o prihvatu kartica i svaki spor ili zahtjev (uključujući i izvanugovorne sporove ili zahtjeve) koji proizlaze iz ili su u svezi s njim ili njegovim predmetom ili oblikom, uređuje se i tumači sukladno islandskom zakonu.

39. Rješavanje sporova

- 39.1. Ako je trgovac nezadovoljan Borgun/B-Paymentovom uslugom, može podnijeti prigovor Borgun/B-Paymentu. Borgun/B-Paymentova pravila za rukovanje pritužbama i informacije o tome kako podnijeti prigovor mogu se naći na Borgun/B-Paymentovoj web stranici.

- 39.2. Trgovac također može uputiti određene sporove koji se odnose na Ugovor o prihvatu kartica na Islandski Odbor za pritužbe o transakcijama s financijskim tvrtkama. Dodatne informacije o Odboru možete pronaći na internetskim stranicama Islandskog financijskog nadzornog tijela www.fme.is. Odluka Žalbenog odbora ne sprječava naknadno rješavanje predmeta od strane suda.

- 39.3. Bez utjecaja na gore navedeno, nadležni sud naveden u Obrascu za prijavu Trgovca imaju isključivu nadležnost za rješavanje svih sporova ili zahtjeva (uključujući neugovorne sporove ili zahtjeve) koji proizlaze iz ili su u vezi s Ugovorom o prihvatu kartica ili njegovim predmetom ili oblikom. Ako u Obrascu za prijavu Trgovca nije naveden nadležni sud, Općinski sud u Reykjavíku, Island, ima isključivu nadležnost za rješavanje svih spora ili zahtjeva (uključujući neugovorne sporove ili zahtjeve) koji proizlaze iz ili su u vezi s Ugovorom o prihvatu kartica ili njegovim predmetom ili oblikom.

XII. POSEBNI UVJETI ZA TRANSAKCIJE BEZ FIZIČKE PRISUTNOSTI KARTICE (CNP)

40. Opseg i primjena

- 40.1. Ovi se posebni uvjeti odnose na sve Trgovce koji provode Transakcije bez prisutnosti kartice. Ako se Transakcije provode putem interneta, primjenjuju se i Borgun/B-Paymentovi posebni uvjeti za internetske trgovce, uz ove posebne uvjete.

40.2. Osim u mjeri u kojoj su ti posebni uvjeti izravno u sukobu s odredbama Borgun/B-Paymentovih Općih uvjeta, ti posebni uvjeti dopunjuju i ne nadomještaju niti zamjenjuju bilo koji od Borgun/B-Paymentovih Općih uvjeta.

41. Ovlaštenje za prihvata Kartica kao sredstvo plaćanja za Transakcije bez prisutnosti kartice

41.1. Samo Trgovci koji su posebno ovlašteni od strane Borgun/B-Paymenta za podnošenje Transakcija bez prisutnosti kartice mogu prihvaćati Kartice kao sredstvo plaćanja za Transakcije bez prisutnosti kartice.

42. Prikupljanje i čuvanje podataka

42.1. U pogledu Transakcija bez prisutnosti kartice, Trgovac će od Imatelja kartice pribaviti sljedeće informacije:

- a) Broj Računa Kartice;
- b) datum isteka važenja Kartice;
- c) CVC2/CVV2 kod;
- d) ime i inicijali Imatelja Kartice;
- e) ako je primjenjivo adresa s izjave Imatelja Kartice;
- f) ako je primjenjivo i različito od adrese s izjave Imatelja kartice, Adresa dostave;
- g) dodatne informacije o kojima Prihvatitelj s vremena na vrijeme može pisanim putem obavijestiti Trgovca.

42.2. Trgovac će voditi evidenciju o svim podacima osim podataka navedenih u točki **Error! Reference source not found.**

43. Potvrde o transakciji

43.1. Kopija Potvrde o transakciji mora se na zahtjev Imatelja kartice poslati e-mailom ili drugim elektroničkim ili fizičkim sredstvima

XIII. POSEBNI UVJETI ZA INTERNETSKE TRGOVCE

44. Opseg i primjena

44.1. Ovi posebni uvjeti primjenjuju se na sve Trgovce koji provode Transakcije putem interneta.

44.2. Osim u mjeri u kojoj su ti posebni uvjeti izravno u sukobu s odredbama Borgun/B-Paymentovih Općih uvjeta, ovi posebni uvjeti dopunjuju i ne nadomještaju niti zamjenjuju bilo koji od Borgun/B-Paymentovih Općih uvjeta. Borgun/B-Paymentovi posebni uvjeti za Transakcije bez prisutnosti kartice dodatno se primjenjuju uz ove posebne uvjete.

45. Ovlaštenje za prihvata Kartica kao sredstvo plaćanja za Transakcije putem interneta

45.1. Samo Trgovci koji su posebno ovlašteni od strane Borgun/B-Paymenta za prihvata Kartica kao sredstva plaćanja za Transakcije putem interneta mogu prihvatiti Kartice kao sredstva plaćanja za valjane Transakcije putem interneta.

45.2. Lokacija Trgovca bit će url poveznica specificirana samo u Obrascu za prijavu Trgovca.

45.3. Sve transakcije putem interneta moraju biti pravilno kodirane kao transakcije e-trgovine.

46. Objavljivanje informacija na web stranici

46.1. Trgovac će jasno objaviti sljedeće informacije na bilo kojoj web stranici na kojoj prihvaća plaćanje Karticama:

- a) logotip Kartične sheme u punoj boji i na nediskriminacijski način kako bi se označilo prihvaćanje kartice;
- b) cjelovit opis robe ili usluga koje Trgovac nudi na prodaju putem svoje web stranice;
- c) pravila o povratu robe/novca Trgovca;
- d) uvjete i odredbe promocije, ako su ograničeni;

- e) gumb "klikni za prihvati" ili drugi oblik suglasnosti, koji dokazuje da je Imatelj kartice prihvatio pravila povrata robe/novca Trgovca;
- f) informacije o kontaktu korisničke podrške Trgovca, uključujući email adrese ili telefonski broj;
- g) adresu stalne poslovne jedinice Trgovca i adresu prodavaonice;
- h) informacije o valuti Transakcije;
- i) informacije o ograničenjima izvoza i sva ostala zakonska ograničenja (ako su poznata);
- j) pravila dostave Trgovca;
- k) pravila privatnosti kupca Trgovca;
- l) otkrivanje države u kojoj se prodavaonica Trgovca nalazi u vrijeme prikazivanja opcija plaćanja Imatelju kartice;
- m) sigurnosne mogućnosti Trgovca i pravila za prijenos podataka kartice plaćanja; i
- n) prikaz općih uvjeta Trgovca tijekom postupka narudžbe, bilo:
 - i. na istom zaslonu koji se koristi kao zaslon za naplatu koji označava ukupni iznos transakcije, ili
 - ii. unutar redoslijeda web stranica kojima je Imatelj kartice pristupio prije konačnog plaćanja.

47. Potvrde o transakciji

47.1. Za svaku izvršenu Transakciju e-trgovine mora biti prikazana stranica potvrde o primitku nakon što je Imatelj kartice potvrdio kupnju. Kopija potvrde o transakciji mora se na zahtjev Imatelja kartice poslati e-mailom ili drugim elektroničkim sredstvima.

48. Sigurnost i enkripcija

48.1. Trgovci koji prihvaćaju plaćanje karticama putem interneta dužni su osigurati da su Brojevi računa kartice šifrirani tijekom prijenosa i pohrane.

48.2. Borgun/B-Payment pridržava pravo odbiti određene vrste poslovanja za transakcije e-trgovine ako Trgovac ne koristi 3D sigurnosne metode. Ako se

koriste 3D sigurnosne metode, Vrijednost potvrde provjere autentičnosti kartice Imatelja dobivena od Izdavatelja kartice bit će uključena u svaki zahtjev.

49. Korištenje povezanih društava

49.1. Trgovac neće koristiti povezana društva kako bi povećao promet na web stranici bez dopuštenja Borgun/B-Paymента. Borgun/B-Payment može u svakom trenutku zatražiti od Trgovca primjerke ugovora između njega i povezanih društava.

50. Namira

50.1. Zbog prirode međunarodnih transfera plaćanja Trgovac ne mora primiti isplatu namire do nakon Datuma podmirenja namire.

51. Obnavljajuća rezerva i sigurnost

51.1. Borgun/B-Payment ima pravo uspostaviti Obnavljajuću rezervu kako bi osigurao vraćanje iznosa koje mu Trgovac duguje ili se može razumno pretpostaviti da će mu ih dugovati temeljem Ugovora o prijatu kartica ili temeljem kršenja Ugovora o prijatu kartica.

51.2. Ako Borgun/B-Payment uspostavi Obnavljajuće rezerve, oduzet će Odbitak za obnavljajuće rezerve od Vrijednosti Transakcije kako bi financirao Obnavljajuće rezerve.

51.3. Odbitak za Obnavljajuće rezerve bit će definiran u Obrascu prijave Trgovca ili na drugi način prenesen od strane Borgun/B-Paymента Trgovcu. Ako Odbitak za Obnavljajuće rezerve nije definiran u Obrascu prijave Trgovca ili na drugi način prenesen od strane Borgun/B-Paymента Trgovcu, Odbitak za Obnavljajuće rezerve bit će nula. Borgun/B-Payment može izmijeniti Odbitak za Obnavljajuće rezerve po vlastitom nahođenju i o tome obavijestiti Trgovca, uključujući kao rezultat aktivnosti trgovca koje daju Borgun/B-Paymentu razloga vjerovati da sadašnji Odbitak za Obnavljajuće rezerve i prikupljena sredstva Obnavljajućih rezervi nisu dostatna za

pokriivanje dugova Trgovca Borgun/B-Paymentu, Prekomjerne aktivnosti, povećanja u obujmu Transakcija preko procjene Trgovca, upozorenja ili procjene Kartičnih shema i bilo koje značajno negativno pogoršanje financijskog položaja Trgovca.

- 51.4. Obavijest o uspostavljanju Obnavljajućih rezervi ili promjene postotka Odbitka za Obnavljajuće rezerve bit će poslana Trgovcu najmanje dva (2) mjeseca prije očekivanog prvog odbitka od namire ili prvog odbitka po novom postotku odbitka za Obnavljajuće rezerve, kako je primjenjivo. Ako Borgun/B-Payment obavijesti Trgovca da će uspostaviti Obnavljajuću rezervu ili da će povećati postotak Odbitka za Obnavljajuće rezerve, Trgovac može odmah raskinuti Ugovor o prihvatu kartica pismenim putem s trenutačnim učinkom prije nego Obnavljajuće rezerve ili promjena postotka Odbitka za obnavljajuće rezerve stupe na snagu.
- 51.5. Borgun/B-Payment može koristiti bilo kakva sredstva iz Obnavljajućih rezervi za plaćanje bilo kakvih Naknada i/ili drugih iznosa koje je Trgovac dužan platiti Borgun/B-Paymentu. Sva plaćanja putem sredstava iz Obnavljajućih rezervi Borgun/B-Payment će pismeno evidentirati.
- 51.6. Odbitak za Obnavljajuće rezerve za sve Transakcije unutar kalendarskog mjeseca će, podložno ostalim uvjetima Ugovora o prihvatu kartica, biti plaćen Trgovcu sljedećeg Dana namire nakon proteka šest (6) kalendarskih mjeseci od posljednjeg dana kalendarskog mjeseca u kojem je podnesena Transakcija. Na primjer, Odbitak za Obnavljajuće rezerve u svibnju, koji nije iskorišten za plaćanje Opoziva plaćanja, Povrata, Naknada i drugih iznosa koje Trgovac duguje Borgun/B-Paymentu, a prema Ugovoru o prihvatu kartica, bit će plaćeni Trgovcu na sljedeći Dan namire nakon 30. studenog. Borgun/B-Payment će nastaviti vršiti takva plaćanja iz Obnavljajućih rezervi na način opisan u

ovoj točki na mjesečnoj bazi nakon raskida Ugovora o prihvatu kartica.

- 51.7. Trgovac ima pravo na isplatu iz Obnavljajućih rezervi od dana definiranog u točki 51.6, koja je podložna Borgun/B-Paymentovom pravu na zadržavanje isplata sukladno Ugovoru o prihvatu kartica. Borgun/B-Payment će isplaćivati iznose iz Obnavljajućih rezervi Trgovcu na najbrži i najpraktičniji način za Borgun/B-Payment. Trgovac nema prava na kamate iz Obnavljajućih rezervi.
- 51.8. Sklapanjem Ugovora o prihvatu kartica, Trgovac jamči Borgun/B-Paymentu sigurnost i/ili pravo na isplatu svih sredstava koje Borgun/B-Payment duguje Trgovcu i svih prava Trgovca na takva sredstva, kao i na bilo koje iznose koji prema primjenjivom zakonu povremeno mogu biti zadržani od strane Borgun/B-Paymenta za ili u ime Trgovca, kao osiguranje za sve dugove Trgovca prema Borgun/B-Paymentu bilo u vezi s Ugovorom o prihvatu kartica ili na drugi način.
- 51.9. Borgun/B-Paymentova prava u odnosu na Obnavljajuće rezerve i druga prava prema ovoj točki 51. će ostati na snazi i nakon raskida Ugovora o prihvatu kartica.

XIV. POSEBNI UVJETI ZA TRGOVCE S KASINOM/KOCKARNICAMA

52. Opseg i primjena

- 52.1. Ovi posebni uvjeti odnose se na sve Trgovce koji prihvaćaju Kartice kao sredstvo plaćanja za ili u odnosu na Transakcije kockanja.
- 52.2. Osim u mjeri u kojoj su ovi posebni uvjeti izravno u sukobu s odredbama Borgun/B-Paymentovih Općih uvjeta, ovi posebni uvjeti dopunjuju i ne nadomještaju niti zamjenjuju bilo koji od Borgun/B-Paymentovih Općih uvjeta. Ako Trgovac prihvaća Kartice kao sredstvo plaćanja Transakcija

vezanih za kockanje putem interneta, Borgun/B-Paymentovi posebni uvjeti za Transakcije u kojima Kartica nije prisutna i internetsku trgovinu primjenjuju se uz ove posebne uvjete.

53. Ovlaštenje za prihvrat Kartica kao sredstvo plaćanja za Transakcije kockanja

53.1. Samo Trgovci koji su posebno ovlašteni od strane Borgun/B-Paymenta za primanje Kartica kao sredstva plaćanja za Transakcije kockanja mogu prihvatiti Kartice kao sredstvo plaćanja za valjanje Transakcije kockanja. Samo Trgovci koji su posebno ovlašteni od strane Borgun/B-Paymenta da prihvaćaju Kartice kao sredstvo plaćanja za Transakcije kockanja putem interneta mogu prihvatiti Kartice kao sredstvo plaćanja za valjanje Transakcije kockanja putem interneta.

53.2. Trgovac ne smije prodavati žetone ili druge vrijednosti koje se mogu koristiti, direktno ili indirektno, za kockanje na lokacijama osim onima koje Trgovac u potpunosti posjeduje i na kojima ima Borgun/B-Paymentovo ovlaštenje da prime Kartice za Transakcije kockanja.

53.3. Sve transakcije koje uključuju kockanje moraju biti ispravno kodirane kao Transakcije kockanja.

53.4. Trgovac mora imati valjanu dozvolu ili drugo prikladno ovlaštenje za svoje poslovanje prema zakonima države u kojoj posluje, i, ako se razlikuju, gdje procjenjuje da će se njegovo poslovanje odvijati, te osigurati da poštuje sve primjenjive lokalne i međunarodne zakone i regulative koje se odnose na njegovo poslovanje.

54. Objavljivanje informacija na web stranici

54.1. Trgovac će jasno objaviti sljedeće dodatne informacije na bilo kojoj web stranici na kojoj prihvaća plaćanje Karticama za Transakcije kockanja:

- a) izjavu „Internet kockanje možda je protuzakonito u jurisdikciji u kojoj se nalazite; u tom slučaju,

niste ovlašteni koristiti kartično plaćanje za dovršetak ove transakcije“;

- b) izjavu o odgovornosti Imatelja kartice da poznaje zakone svoje zemlje ili prebivališta vezane za online kockanje.
- c) izjava kojom se zabranjuje sudjelovanje maloljetnika;
- d) potpuni opis sljedećeg:
 - i. pravila igre,
 - ii. pravila o otkazivanju; i
 - iii. pravila o isplati;
- e) izjava kojom se preporučuje Imatelju kartice da sačuva preslike računa Transakcije i pravila Trgovca.

2. Prikupljanje i zadržavanje podataka

2.1. Trgovac će zahtijevati od Imatelja kartice da otkrije državu ili stranu zemlju u kojoj se fizički nalazi u trenutku transakcije. Trgovac mora zabilježiti i zadržati zapis odgovora zajedno s brojem računa Imatelja kartice, iznosom transakcije i datumom. Spomenute podatke mora čuvati minimalno jednu (1) godinu od datuma Transakcije te ih pružiti Borgun/B-Paymentu na njegov zahtjev.

3. Isplata dobitaka i naknada za nepotrošene žetone / kredite

3.1. Trgovci ne smiju kreditirati dobitne ili neiskorištene žetone ili drugu vrijednost iskoristivu za igra na sreću osim ako su prethodno prihvaćeni od strane Borgun/B-Paymenta u svrhu isplate dobitaka ili neiskorištenih žetona Visa kartice kroz Originalne kredite (OC) i MasterCard-u kroz MasterCard plaćanja pobjedničkih programa.

3.2. Trgovci kojima je Borgun/B-Payment dozvolio da isplate dobitak ili neiskorištene žetone na Visa kartice putem Originalnog kredita i na MasterCard kartice putem MasterCard plaćanja dobitaka, izvršavat će isplate u skladu s dobitcima ili neiskorištenim žetonima kroz njihov Račun za povrat novca od igara na sreću. Trgovac će

financirati Račun za povrat novca od igara na sreću unaprijed bilo putem bankovnog prijenosa sredstava Prihvatitelju, bilo tako da uputi Prihvatitelja da položi dospjele iznose namirenja temeljem Ugovora o prihvatu kartica na Račun za povrat novca od igara na sreću.

- 3.3. Budući da je dužnost Trgovca osigurati dostatna sredstva, svaki zahtjev za isplatom u slučaju kad sredstva na Računu za povrat novca od igara na sreću nisu dostatna ili nedostaju bit će odbijeni od strane Borgun/B-Payments. Pravo Borgun/B-Payments vezano uz Račun za povrat novca od igara na sreću nastavit će postojati nakon prestanka Ugovora o prihvatu kartica sve dok sve Transakcije na osnovi isplate dobitaka ili neiskorištenih žetona ne budu dovršene i Imateljima kartice više ne pružaju osnovu za zahtjev/tužbu radi isplate dobitaka ili neiskorištenih žetona.